

Szent István-nap és új kenyér ünnepe Marosvásárhelyen

Gálakoncert és kenyérszentelés



Fotó: Nagy Tibor

Nemzeti ünnepünk méltó tiszteletére gyűlt össze Marosvásárhely magyarsága a vár ódon falai között, hogy államalapító Szent István királyunkra emlékezzen, és tanúja legyen az új kenyér megszentelésének. A Szent István-napi ünnepet köztéren tizedik alkalommal tartották meg, az ideit Mága Zoltán Liszt Ferenc- és Prima Primissima díjas hegedűművész gálakoncertje, valamint Bodrogi Gyula, a nemzet színésze, Kossuth- és kétszeres Jászai Mari-díjas színművész, valamint

György Levente operaénekes, a Marosvásárhelyi Állami Filharmonia igazgatója és Borsos Edith operaénekes előadása koronázta meg. Az eseményen számos meghívott, a Maroszéki Vitézi Rend és a Szent Gellért Lovagrend képviselői vettek részt.

Mezey Sarolta

(Folytatás a 4. oldalon)

Ne feledje idejében megújítani előfizetését! Ha előfizet, biztosan kézhez kapja, féláron, mint ha megvásárolná!

Két jelentkező a sóváradai pályaszakaszra

Az A8-as autópálya második szakaszának kivitelezésére két vállalkozás nyújtott be ajánlatot: a török Nurol Insaat ve Ticaret A.S. (amely a Marosvásárhely–Nyárádszereda közötti első szakaszt is fogja építeni – szerző megjegyzése), valamint az Ozaltin Insaat Ticaret ve Sanayi A.S. és az Inf-ravis Kft. alkotta török–román cégársulás.

2.

Egy fényes tehetségű követ szonettjei

Augusztus 27-én, kedden 18 órától a Studium Hubban (Bolyai tér 15. szám) bemutatják Sir Philip Sidney Astrophil és Stella című könyvének magyar fordítását. Az 1591-es szonettciklus magyar nyelven (kétnyelvű kiadásban) először jelenik meg.

5.

Változnak a családi módszerek

A tőzsdei befektetések megtévesztő hirdetései is egyre több áldozatot szednek. Hírességek, közszereplők, tévébemondók videóklipjeit felhasználva teszik hihetővé a nagy nyereséget ígérő befektetéseket.

8.



**50% kedvezmény
nyugdíjasok részére
augusztus 31-ig!**

Szolgáltatásaink:

- kontaktlencse-felírás és rendelés
- ingyenes szemüvegfelírás komputeres szemvizsgálattal
- mindenik szaküzletünk orvosi szakrendelővel van felszerelve, ahol teljes szemvizsgálatot végzünk, a pácienseinket küldőpapír nélkül fogadjuk
- a gyerekvizsgálatokat speciális fotorefraktométerrel végezzük (kellemetlen pupilatágítás nélkül, távolsági fotózással)
- kötelező éves szemvizsgálatok cégek részére
- korszerű számítógép-vezérlésű japán NIDEK gépekkel bármilyen kerettípusba bedolgozunk plasztik- és üveglencsét egyaránt (gyors, olcsó és precíz munkával)
- szemüvegjavításokat végzünk (keretek forrasztása)
- új amerikai készülék látásjavításra, kancsalságra
- terápiák betegség és sérülés utáni rehabilitációra, memória-, reflexek, mozgás- és tanulászavarok javítására

Marosvásárhely:

- ▲ Posta utca 3. sz. Tel: 0265/212-304, 0365/410-555
- ▲ 1918. Dec. 1. sugárút 49. sz. Tel: 0265/263-351, 0365/410-557
- ▲ 1918. Dec. 1. sugárút 182-184. sz. (Fortuna). Tel: 0265/265-205
- ▲ Rózsák tere 53. sz. Tel: 0265/250-120, 0365/410-559
- ▲ Dózsa György utca 64-68. sz. (a Kaufland udvara). Tel: 0265/212-212
- ▲ Köztársaság tér 5. sz. Tel: 0365/430-939

Szászrégen:

- ▲ Iskola utca 11. sz. Tel: 0265/512-042, 0365/410-558

Szováta:

- ▲ Fő út 196. sz. Tel: 0265/577-282, 0742-100-323

Aktuális

Színházi kavalkád

Kaáli Nagy Botond

Igen, tudom, jövő héten kezdődik az idei Vásárhelyi Forgatag, és ilyenkor talán még korai vele foglalkozni, ám van egy olyan része a nagyszabású eseménysorozatnak, amely augusztus 27-én, tehát jövő kedden veszi kezdetét. Ez okból, mintegy előjáró beszédként, most szólok róla.

A nagy rendezvényfolyam programjainak egy részét az idei eseménysorozat a Színházi kavalkád címet viseli. Egyértelmű, hogy e cím mit jelez, az azonban nem, hogy mit tartalmaz. Nos, helyi és hazai, illetve külföldi vendégelőadásokat – kvázi egy mini színházi szemle az összművészeti monstre-rendezvény keretében. A Színházi kavalkád keretében színpadra kerülő produkcióknak a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház, a Spectrum Színház, valamint a Kultúrpalota ad otthont, a teljes műsor a Forgatag honlapján már megtalálható. A Spectrum Színház a Marosvásárhelyi Polgármesteri Hivatal támogatásával több előadást hoz a kavalkádra, ezekre a belépés díjtalan, de augusztus 22-től előzetes helyfoglalás szükséges telefonon vagy személyesen a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház jegypénztárában.

A honlapon feltüntetett program szerint az idei kavalkád programját viszatérő vendégek nyitják meg: a budapesti Nemzeti Színház és a Kárpátaljai Megyei Magyar Drámai Színház, amely ezúttal Az öngyilkos című előadással látogat Marosvásárhelyre. A beregszásziak „az élet abszurd és groteszk valóságát viszik színre” augusztus 27-én, kedden két alkalommal – 16 és 20 órai kezdettel – a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház nagyszínpadán. A budapesti Nemzeti Színház a Körhinta című előadásával vendégszerepel.

(Folytatás a 3. oldalon)

AUGUSZTUS

21., szerda

A Nap kel
6 óra 29 perckor,
lenyugszik
20 óra 21 perckor.
Az év 234. napja,
hátravan 132 nap.

*Isten éltesse!

Ma SÁMUEL, HAJNA, holnap MENYHÉRT, MIRJAM napja. MENYHÉRT: a germán Meinhard névből származik, jelentése erő + erős, merész. MIRJAM: öszövségi női név, jelentését nem sikerült pontosan meghatározni.

IDŐJÁRÁS

Időnként felhőátvonulás

Hőmérséklet:

max. 32 °C

min. 19 °C

VALUTAÁRFOLYAM	
BNR – 2024. augusztus 20.	
1 EUR	4,9769
1 USD	4,4922
100 HUF	1,2631
1 g ARANY	364,3531

ELŐFIZETÉS A SZERKESZTŐSÉGBEN IS!

Elfogadunk előfizetést lapunkra a következő hónapra a Népújság szerkesztőségében: Marosvásárhely, Dózsa György utca 9. szám, 2. emelet, 72-es iroda, naponta 9–14 óra között, szombat – vasárnap zárva. Tel. 0728-082-259.

Megyei hírek

Beszélgetés a függőségekről

Függőségeink, avagy elveszve a nyilvánosságra kíváncsozók tabuk rengetegében címmel szerveznek beszélgetést a Vásárhelyi Forгатag keretében a várbeli Dumatéren szeptember 1-jén 15 órától. A beszélgetésen a meghívottak, Bartha Éva klinikai szakpszichológus és Attila, egy volt szenvedélybeteg a következő kérdésekre próbálnak választ adni: Ki lehet függő? Mit jelent ez a mai világban? Hogyan közelítsük meg és hogyan hassunk rá pozitívan? Mi a különbség a gyógyszerfüggőség és a drogfüggőség között? Milyen szerepe van a családnak, a barátoknak ilyen helyzetben? A beszélgetés moderátora Vlej-Gáll Orsolya.

Utazó planetárium a Forгатagon

Magyarországról hozzák el a Vásárhelyi Forгатagra az Utazó planetáriumot, amely a rendezvény idején a vár Vargák bástyájában kap helyet. Az Utazó planetárium egy percek alatt felállítható kupola, amelybe belépve lelkes csillagászok tolmácsolásában a szemünk láttára elevenedik meg az éjszakai égbolt. A digitális planetárium nemcsak lehetőséget ad arra, hogy olyan égi jelenségekben gyönyörködhesen a látogató, mint például a bolygók, csillagködök, távoli galaxisok, hanem segít a világegyetemről és a körülöttünk lévő világról kialakított kép bővítésében, mélyebb megértésében is. Az ismeretterjesztő, lenyűgöző vetítések igazi élményt jelentenek gyerekeknek, felnőtteknek egyaránt.

Nemzépárna-készítő műhely Szászrégenben

Nemzépárna-készítő műhelyre kerül sor a Szászrégeni Kézműves Alkotóházban. A kétszer négyórás alkalomra augusztus 27-28-án 16 órától kerül sor. A műhelymunkák meghívott oktatója Kovács Túri Emese nemzépárna-készítő, a népművészet ifjú mestere, a Magyar Művészeti Akadémia ösztöndíjasa. A két délután során Közép-Ázsia vidékeire jellemző előnemezes technikával készítenek üllőpárnát vagy díszpárnát, melynek mintáját a résztvevők maguk tervezik meg. A tevékenység helyszíne: Nicolae Bălcescu út 2. szám, a szászrégeni római katolikus templom melletti volt iskola emeleti termei. Jelentkezés és részletek a 0745-259-798-as telefonszámon.

Szonettciklus kétnyelvű kiadásban

Sir Philip Sidney Astrophil és Stella című könyvének a bemutatására kerül sor augusztus 27-én, kedden 18 órától a marosvásárhelyi Studium Hub Bolyai tér 15. szám alatti székelyhelynél. Az 1591-es szonettciklus kétnyelvű kiadásban, magyar fordításban először jelent meg. A rendezvényen Benő Attila beszélget a kötet fordítójával-szerzőjével, Kiss Zsuzsannával. Közreműködik Bogdán Zsolt, Sándor Klára és Sviatoslav Perepelytsia.

Hírszerkesztő: Menyhárt Borbála

4188 diákot soroltak be

Augusztus 20-án az Oktatásügyi Minisztérium vonatkozó rendeletei alapján lezajlott a második felvételi az elméleti líceumokba, valamint a harmadik felvételi a szak- és duális oktatást biztosító tanintézetekbe.

Összességében megyénkben 4188 nyolcadik osztályt végzett diákot soroltak be, 3360-at elméleti és 828-at a szak- és duális oktatásra vettek fel.

A magyar tagozaton 777 diák került be elméleti és szakliceumba, 204-en pedig a szak- és duális oktatásba.

Ha van még jelentkező a liceumi, szak- és duális oktatásra, a megyei tanfelügyelőségre benyújtott kérések alapján a kisérlettség, valamint az V-VIII. osztályokban elért eredmények sorrendjében augusztus 28-a és szeptember 6-a között elhelyezi továbbtanulásra ezeket a diákokat is a megyei bizottság – tájékoztatott Nică Fănică főtanfelügyelő-helyettes. (b)

Két jelentkező a sóváradai pályaszakaszra

Két cég nyújtott be ajánlatot a Marosvásárhelyi és Németvásárt összekötő A8-as autópálya második szakaszára – jelentette be hétfőn Sorin Grindeanu szállításiügyi miniszter, valamint Cristian Pistol, a közúti infrastruktúra-kezelő országos társaság (CNAIR) igazgatója.

Az A8-as autópálya második szakaszának kivitelezésére két vállalkozás nyújtott be ajánlatot: a török Nurol Insaat ve Ticaret A.S. (amely a Marosvásárhely–Nyárádszereda közötti első szakaszt is fogja építeni – szerző megjegyzése), valamint az Ozaltin Insaat Ticaret ve Sanayi A.S. és az Infravis Kft. alkotta török–román cégtársulás. A szállításiügyi program révén részben finanszírozott beruházás értéke leg több 3,35 milliárd lej lehet, a nyertes cégnek fél éve van a tervezésre, kettő a kivitelezésre. Az A8-as autópálya első hegyvidéki szakaszának számító, a Nyárad és Kis-Küküllő vidékét a Bekecsen át összekötő trasszé már jóval összetettebb, mint az első, a nyáradmenti, síkvidéki szakasz, ugyanis két, összesen 1,07 kilométer hosszú, kétirányú alagutat is építeni kell Nyáradmagyaros és Kibéd

határában. A hegyről leérkező pálya Sóvárad alatt kel át a 13A jelzésű országúton és a 407-es jelzésű vasúton, majd Szováta alatt fordul Parajd irányába, miután Sóvárad és Szováta között egy le- és felszállópont is épül.

A CNAIR a 23 kilométeres sóváradai szakasszal egy időben az autópálya túlsó oldalán a 19 kilométeres Pipirig–Leghin szakaszra is kiírta a közbeszerzést, amelyre a jövő hét közepéig lehet benyújtani ajánlatokat. A májusi meghirdetés óta a kiírást hétszer hosszabbították meg, az igazgató szerint ennek az az oka, hogy az érdeklődő cégek számos tisztázási kérelmet nyújtottak be a tervekkel kapcsolatban: a pipirigi szakaszra 400, a sóváradai esetén 370 kérelem érkezett. A moldovai szakasz kivitelezése a bekecsinél is összetettebb lesz, ugyanis ott egy év tervezési és három év kivitelezési idő áll a nyertes cég rendelkezésére, és 7 alagutat kell építenie összesen 1,4 kilométer hosszúságban, továbbá 46 hidat és felüljárót, de a beruházás értéke várhatóan ott is a sóváradai szakasszal megegyező lesz.

(gligor)



Egyelőre csak megyei út vezet át a Bekecsen, néhány év múlva akár autópálya is lehet

Fotó: Gligor Róbert László

RENDEZVÉNYEK

Búzaösszeöntő ünnepség a Vártemplomban

Augusztus 25-én, vasárnap 10 órától Marosvásárhelyen, a Vártemplomban (Bernády György tér 3. szám) búzaösszeöntő ünnepségre kerül sor a Romániai Magyar Gazdák Egyesülete Maros Szervezet és a Romániai Magyar Kiszgazda és Kiszvállalkozói Platform szervezésében. Ugyanakkor a Székely szívek tarisznyája adománygyűjtő program keretében átadják az adományt. Az ünnepség keretében istentiszteletre, búzaösszeöntésre (kulturális programokkal), az új kenyér megáldására és úrvacsoraosztásra kerül sor. Mindenkit szeretettel várnak – tájékoztatott Fazakas Miklós, a Romániai Magyar Gazdák Egyesülete Maros Szervezetének elnöke.

Családi programok a megyei múzeummal

Augusztus 29. – szeptember 1. között, a Vásárhelyi Forгатag idején változatos programokkal, magyar és román nyelvű tematikus tárlatvezetésekkel várja az ér-

deklődőket a Maros Megyei Múzeum. Múzeumforгатag címen családi programokat és felnőtteknek szóló tevékenységeket, egész napos kreatív gyerekfoglalkozásokat tartanak az épület előtti sátrakban. Mindenkit szeretettel várnak a múzeum várbeli épületében és a sátrakban, a részletes program az esemény Fb-oldalán böngészhető.

Szegedi művészek a Bernády Házban

Tárlatnyitóval indítja nyári szünete utáni új évadát a marosvásárhelyi Bernády Ház. Augusztus 22-én, csütörtökön 18 órakor három szegedi képzőművész – Balló Andrea, Barkos Bea és Simon Miklós – alkotásai kerülnek közönség elé. A művelődési központ földszinti és emeleti galériáiban festményekkel, illetve tűzzománcokkal bemutatkozó alkotókkal többször találkozhattak már az erdélyi művészetkedvelők. Balló Andrea festményeit főleg a Maros Mezőségi Művésztelep tárlatain láthatták a vásárhelyiek, a Simon-Barkos művészpár alkotásaival 2007-ben ismerkedhettek meg a Bernády Galéria látogatói. A mostani válogatás, amelyet Nagy Miklós Kund művészeti író méltat a megnyitón, változatos stílusú, többnyire erdélyi témák ihlette művekkel kínált tartós élményt a nézőknek.

NÉPÚJSÁG
ÖNÁLLÓ
MAROS MEGYEI NAPILAP
Kiadja az IMPRESS KFT.
FŐSZERKESZTŐ:
Karácsonyi Zsigmond
LAPSZERKESZTŐK:
Antalfi Imola
Benedek István

MUNKATÁRSÁK: Antalfi Imola, Bodolai Gyöngyi, Farczádi Attila, Menyhárt Borbála, Mezey Sarolta, Mózes Edith, Kaáli Nagy Botond, Nagy Miklós Kund, Nagy Székely Ildikó, Nagy Tibor (fotó), Szer Pálósy Piroška, Vajda György. **KORREKTÚRA:** Horváth Éva, Kiss Éva.
TÖRDELÉS: Makkai Melánia, Vajda Gyöngyi.
FŐKÖNYVELŐ: Nagy Melinda. **REKLÁM-LAPTERJESZTÉS:** Madaras Éva Adrienn. **APRÓHIRDETÉS:** Petres Emilia.
Tel.: munkanapokon 9–14 óra között 0265-268-854, délután: 0728-082-259, e-mail: reklam@e-nepujas.ro.
SZERKESZTŐSÉG: 540015 Marosvásárhely, Dózsa György út 9. szám, II. emelet. Internet: www.e-nepujas.ro E-mail: nepujas@e-nepujas.ro
Telefon: titkárság: 0265-266-780 és tel/fax: 0265-266-270. Nyomda: Palatino.
A szerkesztőség véleménye nem feltétlenül azonos a szerzők véleményével.
Előfizetés a postahivatalokban, postásoknál és a szerkesztőségben: 0728-082-259.
Hirdetési irodánk nyitvatartási rendje: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 9–15 óra, péntek: 9–14 óra, szombat, vasárnap: zárva.



ISSN 1220-3475 (print);
ISSN 1584-3238 (online)

Augusztus 20.

Krausz Ferenc vette át a Magyar Szent István Rendet

Krausz Ferenc Nobel-díjas fizikus vette át kedden a Magyar Szent István Rendet az augusztus 20-i állami ünnep alkalmából Sulyok Tamás köztársasági elnöktől a Sándor-palotában.

Sulyok Tamás a díjátadó ünnepségen kiemelte: Krausz Ferenc fizikusra Magyarországon mindannyian büszkén tekintünk, a hosszú évek kutatómunkájának eredményeit a fizikai Nobel-díj igazolta.

A köztársasági elnök hozzátette: Krausz Ferenc és társai új eszközöket adtak az emberiség kezébe, amellyel vizsgálhatóvá váltak az atomokat felépítő elektronok mozgásai és energiatávozásai, s ezzel végtelen távlatokat nyitottak.

A fény sugar, amellyel Krausz Ferenc világít, egy eddig teljesen ismeretlen dimenziót tesz láthatóvá. A felfedezés életet menthet az orvoslásban, megújíthatja a fizika és kémia számos területét, elméletek újragondolására készítet más kutatókat, mozgásba hozza a világot – hangsúlyozta.

Az államfő hozzátette: mindez azért következhetett be, mert volt valaki, aki kitartó munkájával, zseniális meglátásaival lépést tartott a nemzetközi tudománnyal, majd egy ponton az élre tört és egyedül alkotott.

„Sikere világsiker, és minket, magyarokat is magasba emel” – mutatott rá Sulyok Tamás.

Emlékeztetett: sok magyart ismerünk, akit tudása, tehetsége és szorgalma emelt magasra, akinek sikerült akadályokat leküzdenie. Alkotásaikkal, találmányaikkal fontosak lettek Magyarország és sokak számára, a legmagasabbra azonban csak kevesen értek el.

Ők azok, akik világhódítók a tudományban, akik előrébb viszik az emberiséget, akik dicsőséget szereznek a magyar névnek. „Mai kitüntetettünk ilyen ember” – hangsúlyozta, hozzátéve: eredményeinek köszönhetően az emberiség sorsát formáló kérdésekben előrébb léptünk.



Fotó: MTI

Mindehhez társul a haza iránti szeretete, külföldön is megmarad magyarnak, segíti a jövő magyar kutatóit, magyar tudósait és felelősséget visel a magyar tudományos életért – méltatta az államfő Krausz Ferencet.

A díjátadón Krausz Ferenc megköszönte a miniszterelnöknek és a magyar kormányának a megelőlegezett bizalmat és a folyamatos támogatást, amelynek köszönhetően az elmúlt években Magyarországon sikerült egy világviszonylatban is pártját ritkító csapatot felépítenie.

Krausz Ferenc elmondta: a csapat célja lerakni a jövő megelőző orvoslásának alapjait, hogy egy mainál sokkal hatékonyabban működő egészségvédelmet tudjanak nemcsak Magyarországon, hanem reményeik szerint az egész világon létrehozni.

Az eseményen részt vett Orbán Viktor miniszterelnök, Áder János korábbi államfő és házastársa, Pintér Sándor belügyminiszter és Kövér László, az Országgyűlés elnöke is. (MTI)

Ezerötszáz táncos, zenész, mutatványos vonult a Debreceni Virágkarneválon

Több százezer élő és száraz virágokkal feldíszített virágkocsi, egy meglepetéskompozíció és köztük mintegy ezerötszáz táncos, zenész, mutatványos vonult végig Debrecenben augusztus 20-án az ötvennyolcadik alkalommal megrendezett virágkarneválon.

A hagyományos Nagytéplom előtti kenyérszentelés, az élményfutás és az oldtimer felvonulása után a karneváli menet élén ezúttal is a Szent Koronát ábrázoló kompozíció (fotó) haladt, majd sorra vonultak el a hét lelátó közönsége és az utcákat megtöltő közönség előtt a virágkocsik, köztük a művészeti csoportokkal.

Debrecen és japán testvérvárosa, Tojama Lélektől lélekig című kocsija a két város erős kapcsolatára, Nagyvárad és Debrecen különleges tavirózsát formázó közös kompozíciója a két régió jótékony hatású termálvízére utalt. A Richter Gedeon gyógyszercég A négy testőr nevű kompozíciója a gyár tevékenységének négy fő pillérére épült, a Magyar Posta a Sok a virág, de egy kert című kompozícióját a mesevilág ihlette, a Fórum Debrecen kocsija a virágzó divatvilágba kalauzolta a nézőket, a BMW Group Gyár Debrecen virágai pedig a fenntarthatóságot szimbolizálták.

Utóbbi jelenítették meg a Catl akkumulátorgyár virágpan-

damacijai is: a fenntarthatóság jegyében száraz virágokkal és 30 százalékból cserepes növényekkel díszítették a kompozíciót, amelyeket a karnevál után közintézményeknek ajánlanak fel. A Teva gyógyszergyár színes virágokból készített mosoly-molekulákkal kápráztatta el a közönséget, a Cívus kosárlabdaklub kocsiján a 3x3-as sportesemények elevenedtek meg, a Debreceni Szakképzési Centrum kompozíciójának virág úrhajosa pedig a jövőkép, tudás, innováció hármására hívta fel a figyelmet. A virágkocsik menetét a nizzai Compagnie Planete Vapeur meglepetéskompozíciója, A sárkány zárta.

A virágkocsikat hazai és külföldi művészeti csoportok kísérték. Ott volt a menetben többek között a Tamba Taya (Spanyolország), a Balett Ópera (Spanyolország), a Compagnie Planete Vapeur (Franciaország), a Bandierai Degli Uffizi di Firenze (Olaszország), a Bafofim Ballet Folklorico Fiesta Mexicana (Mexikó), a Stelzen Art (Németország), az Ensemble Iberioni (Georgia), valamint a több mint 250 dobossal érkező brazil Batala International.

Az augusztus 20-ai felvonulást egy teljes karneváli hét előzte meg. A Kossuth téren minden este ingyenes nagykoncerteket tartottak, augusztus 20-án este a Bagossy Brothers-szel ünnepelt együtt a Debreceni Virágkarnevál közönsége. (MTI)



Fotó: MTI

Ország – világ

Hollandiában megnyitják a nációkkal való kollaborálással gyanúsítottak aktáit

Hollandiában jövőre szakaszosan megnyitják a feltételezett náci kollaboránsok aktáit, az ország levéltára mindazonáltal az élő leszármazottak védelmét is szem előtt fogja tartani – jelentette kedden az NITimes című holland hírportál a kezdeményezés irányítóját idézve. Az archívumokban félmillió, a gyanúsítottak száma pedig több száz, akik a többi között bujkáló zsidókat adtak fel, vagy az ellenállásban részt vevőket ölték meg a második világháború idején. A témáról született jogszabály szakaszos közzétételt ír elő, és ennek értelmében első lépésben az aktáknak csupán az egynegyede lesz azonnal online is elérhető, mégpedig az ismertebb esetek, ezt pedig egy fél éves szünet követi. Az aktákat nem lehet majd megtalálni a legismertebb internetes keresőkön, például a Google-on keresztül, illetve letölteni sem lehet őket. A kollaboránsok rokonai kérhetik a közzétett dokumentumok levételét is a világhálóról, amennyiben úgy érzik, hogy a magánéletük került veszélybe miatta. (MTI)

Netanjahu elfogadta az amerikai áthidaló javaslatot

Antony Blinken amerikai külügyminiszter izraeli tárgyalásai után a médiának adott hétfői nyilatkozatában bejelentette, hogy Benjámín Netanjahu izraeli miniszterelnök megerősítette számára, hogy Izrael elfogadja az amerikai áthidaló javaslatot a gázi tűzszünetre és túsalkura, s most ezt az izlamszista Hamász terrorszervezetnek is meg kell tennie. Az új amerikai javaslatot Joe Biden amerikai elnök Egyiptommal és Katarral együttműködve szövegezte meg. „A vele folytatott eredményes találkozó után Netanjahu megerősítette, hogy Izrael jóváhagyja ezt a közvetítői egyezményt” – mondta Blinken. „Most a Hamásznak kell ugyanezt megtennie” – tette hozzá. „Azután a következő napokban találkozunk a felek, hogy megállapodjanak az alku végrehajtásával kapcsolatban. Ezek még mindig bonyolult, és nehéz döntéseket igénylő kérdések” – hangsúlyozta. (MTI)

Az EB csökkentené a kínai gyártású Teslákra kivetett vámot

Az Európai Bizottság azt javasolja, hogy csökkentsék 20,8 százalékról kilenc százalékra a kínai gyártású Tesla elektromos autókra kivetett vámot – jelentette be az európai uniós végrehajtó testület kedden Brüsszelben. Az indoklás szerint a döntést a tavaly októberben elindított, folyamatban lévő szubvencióellenes vizsgálat keretében hozták. A bizottság július elején jelentette be, hogy ideiglenes jelleggel 37,6 százalékos terjedő kiegészítő vámot vet ki a Kínából származó, kizárólag akkumulátorral üzemelő elektromos járművek (BEV) behozatalára. Az intézkedés célja az olcsónak tartott, kínai állami támogatással gyártott elektromos járművek EU-ba irányuló dömpingjének megakadályozása. (MTI)

Színházi kavalkád

(Folytatás az 1. oldalról)

A Vidnyánszky Attila által rendezett előadásra augusztus 30-án, pénteken 19 órától ugyancsak a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház nagyszínpadán kerül sor. A Spectrum Színház augusztus 31-én, szombaton 19 órai kezdettel a Boszorkány című előadását játssza Báthory Anna és Bethlen Gábor fejedelem kapcsolatáról. A fesztivál zárónapján az Erdélyi Hagyományok Háza jóvoltából szeptember 1-jén, vasárnap 17 órától a Magyar Nemzeti Táncegyüttes Élő Tánc-archívum – Szatmár és Bonchida háromszori műsorát mutatja be a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház nagytermében. Ezen produkciókra a belépés ingyenes, ám előzetes helyfoglalás szükséges hozzá a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház jegypénztárában.

Az ingyenesen látogatható előadások mellett a Yorick Stúdióknak és a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház Tompa Miklós Társulatának koprodukciójában készült Az igazság gyertyái című, kétszeres UNITER-díjas produkciót is megtekinthetik a fesztivállátogatók augusztus 28-án, szerdán 19 órától a színház nagytermében. Erre az előadásra a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház jegypénztárában, a 0365.806-865-ös telefonszámon vagy a biletmaster.ro oldalon válthatók jegyek. Augusztus 31-én, szombaton 19 órától pedig a Kultúrpalota kistermében adja elő Kit szerettel, Madách? című produkcióját a Bekecs Tánctársulat. Ezen előadásra a Visit Mures oldalán vagy irodájában vásárolhatnak jegyeket az érdeklődők.

Hamarosan véget ér a nyár, a vásárhelyi színházak napokon belül a köz tudomására hozzák a soron következő évadaik műsortervét. A forgatagos Színházi kavalkáddal pedig időben ráhangolódhatunk az őszi premerek sorozatára.

Gálakoncert és kenyérszentelés

(Folytatás az 1. oldalról)

Az ünnepi műsort *Kilyén Ilka*, Magyar Örökség díjas színművész vezette, aki előjáróban emlékeztetett: Szent István korokon át üzen nekünk, XXI. századi magyaroknak az összetartozásról, a fennmaradásról, az együttműködésről. Szent István ünnepe megmaradásunk hatalmas jelképe és diadala. Az ünnep összeköt nemcsak lelki táplálékával, hanem a megáldott kenyérből való részesedés által is.

Magyarnak lenni: hit

Szent István tanításának értelmezésében „Magyarnak lenni: hit. Hit a magyarság hivatásában. Hit abban, hogy az Isten akar velünk valamit, és hogy a magyarság képes megvalósítani ezt az isteni feladatot...” – ezt jelenti magyarnak lenni, fogalmazott közzöntőbeszédében *Cseh Gábor*, a PRO XXI Alapítvány elnöke, aki tizedik alkalommal szervezi az augusztus 20-i rendezvényt, az ideit a marosvásárhelyi RMDSZ-szel közösen.

– Első királyunk több mint 1000 évvel ezelőtt alapította meg a keresztény magyar királyságot a Kárpát-medencében. Szent Istvánban, államalapító királyunkban minden idők legnagyobb magyarját tiszteljük. Ő volt az a szent, aki egyház- és nemzetépítőként tudatosította a magyarokban, és az akkori Európának üzent, hogy adottságai, teljesítménye és szellemi gazdagsága tekintetében a magyarok helye a legrangosabb nemzetek között van.

Cseh Gábor felidézte a 2013-ban szervezett első ünnepi rendezvényt, amikor az akkori városvezetés kitiltotta az ünneplést a Színház térről, így a Keresztelő Szent János-plébánia udvarára kényszerültek, azzal a későbbi magyarázattal, hogy a város vezetői a vandalizmustól féltek. A szervezők kitartásának köszönhetően a következő években már a Színház téri ünneplésre kaptak engedélyt, majd a nyári színpad és a vár lett az ünnep színhelye.

– Nemzeti hitünk és lelkesedésünk töretlen maradt! Szent István öröksége mindannyiunkat kötelez. Legyen bennünk annyi lelkielő, annyi becsület, megbecsülés az értékei iránt, hogy ne csak nézzük, hanem lássuk is, ne csak lássuk, hanem kövessük is Őt! – mondta Cseh Gábor.

A magyar nemzethez tartozni érték

Ünnepi beszédében *Péter Ferenc*, a Maros Megyei Tanács elnöke kiemelte: – E jeles nap nem csupán a magyar történelem egyik kiemelkedő eseménye, hanem a magyar állam ezeréves folytonosságának emléknappja, és egyben az életet adó új kenyér ünnepe is. Szent István a magyar törzsek szövetségéből kialakult fejedelemséget olyan egységes keresztény állammá szervezte át, amelynek államformájában a 20. századig nem történt változás. A racionalitás talaján maradvá ho-

zott olyan törvényeket, amelyek védelmet nyújtottak minden ott élő népnek.

Keresztény hitünk és történelmi egyházaink a mai napig megtartó erőt jelentenek számunkra a Kárpát-medencében és a világ bármely pontján, ahol elszármazott magyarok élnek.

Allamalapító királyunk döntéseinek köszönhetően beszélhetünk, érezhetünk és gondolkodhatunk mi itt, most magyarul.

Azért vagyunk itt, hogy erre emlékezzünk, és ebből erőt merítsünk, és ugyanakkor hálát adjunk a bőséges természet, amely biztosítja mindennapi kenyérünket.

A kenyér maga az élet. Őserővel köti össze a keresztény embert a jövőbe vetett hittel.

Hiszen minden nehézség dacára újra és újra elveti a magot, hogy abból majd búza, a búzából liszt, abból pedig kenyér születhesen.

Ez az erős hit, ez a kitartás és az összefogás adja közösségünk erejét is.

A magyar nemzethez való tartozás számunkra érték, amelyre büszkék vagyunk, és azt szeretnénk, hogy magyar nyelvünket, identitásunkat, kultúránkat megőrizzük az utánunk jövő generációk számára is! – hívta fel az ünneplők figyelmét Péter Ferenc.

Beszédet mondott még *dr. Balogh Attila Márton*, Magyarország Csíkszeredai Főkonzulátusának konzulja és *Soós Zoltán*, Marosvásárhely polgármestere.

Soós Zoltán szinte egy évtizede állt először a marosvásárhelyiek elé Szent István ünnepén.

– Ez általában nem nagy távlat egy több évszázados városi közösség életében. Marosvásárhelyen azonban nem kevesebb történt

ebben az időszakban, mint hogy időtlennek tűnő tespedés és egy helyben állás után „újraindítottuk” a várost, ha úgy tetszik, visszazökkentettük abba a cselekvő, tevékeny időbe, ami az elmúlt évszázadokban mindig is jellemzett bennünket. És amelyhez Bernády György munkássága máig érvényes mércét jelent minden városvezető számára.

Erdélyben életcél magyarnak maradni!

A közönség nagy érdeklődéssel és szeretettel fogadta *Mága Zoltán* hegedűművészt, aki már több alkalommal örvendeztette meg a marosvásárhelyi közönséget, legutóbb május 3-án a Kultúrpalotában az „50 év, 50 koncert” című kulturális és karitatív missziója keretében. Augusztus 20-án a vár színpadán a Budapesti Primarius Szimfonikus Kamarazenekar kíséretében hallhatta a közönség.

– Mindig nagy szeretettel lépek fel Erdélyben, a bátrak hazájában, mert ott valódi életcél magyarnak lenni, magyarnak maradni, hiszen az itt élők évszázadok óta hűségesen őrzik a nyelvet, a kultúrát, vagyis mindazt, ami magyarrá, a világ számos nemzete és népe közül egyedivé tesz minket – mondta *Mága Zoltán* hegedűművész, aki kijelentette, hogy szinte minden nagyszabású koncertsorozatának ezért válik részesévé Erdély és kiváltképp Marosvásárhely, a székelység művelődési, oktatási és szellemi központja.

A művész játéka ez alkalommal is elkápráztatta a közönséget.

A műsor részeként a Budapesti Gipsy Virtuózok kíséretében *György Levente* karmestert és nemzetközi hírű operaénekest, a

Marosvásárhelyi Állami Filharmónia igazgatóját, *Borsos Edith* operaénekest, valamint a marosvásárhelyi válogatott énekkart hallhatta a közönség. Fellépett a Borsika néptánc-együttes.

A gálakoncert meghívott sztárfellépője *Bodrogi Gyula*, a nemzet színésze, Kossuth-díjas színművész volt, aki idén áprilisban töltötte be 90. életévét. A színészikon autóval érkezett Marosvásárhelyre, hogy augusztus 20-án köszönthesse az erdélyi magyarságot. Ez a gesztus megtisztelő a marosvásárhelyiek számára.

Megszentelték az új kenyeret

A marosvásárhelyi augusztus 20-i új kenyér ünnepére a kezdetektől az Eldi pékség biztosítja az óriási kenyereket. A marosvásárhelyiek hálások lehetnek Kabai Eleknek, Kabai Elek Csaba marketingigazgatónak és Kabai János termelési igazgatónak, hogy pékségük évről évre megsüti a friss, ropogós, otthonillatú, szeretetizű kenyereket, amelyeket nemzeti színű szalaggal kötnek át, s amelyeket felszeletelve kiosztanak a résztvevők között.

Idén is kiállították a Szent Koronát és a koronázási jelvények élethű másolatát, amelyet néhai *Szabó Albert* készített. A közönség tisztelettel és köszönettel adózik özvegyének, *Szabó Edit*nek és lányának *Szász Erikának*, hogy láthatóvá tették a Szent Koronát.

Az ünnepség a himnuszok eléneklésével zárult.



Fotó: Nagy Tibor

Leleplezték a kolozsvári Szent Mihály-templom Europa Nostra díjának bronzplakettjét

Leleplezték szombaton az Europa Nostra díjhoz (Európai Örökség díj) járó bronzplakettet a kolozsvári Szent Mihály-templom falán. Az Erdély egyik jelképének számító kolozsvári római katolikus templom szakszerű helyreállításáért ítélték oda az európai műemlékvédelmi szakterület legrangosabb elismerését.

A templomi ünnepségen Graham Bell, az Europa Nostra bizottság igazgatótanácsának tagja beszédében kijelentette: a Kolozsvár főterén álló templom egyedülálló, és felújítása egész Európában inspiráló. A díj 40 ország elismerése, hiszen a projekt egyetemes értékek megőrzéséről szól, célja megjeleníteni a történelmi és a mai Európa közötti kapcsolatot. Mint mondta, a kolozsvári templom épülete „tanúságtétel”, számos nemzedék keze nyoma van rajta, a díj pedig „a részek összességét” ismeri el, mert a felújítás meggyógyította a templom „testét”, új életet lehelt belé, ami európai viszonylatban példaértékű. Emlékeztetett, hogy Romániában a Szeben megyei Szászalmádi evangélikus templomának a helyreállítását is díjazták az idén.

László Attila kolozs-dobokai főesperes, a Szent Mihály-templom plébánosa beszédében úgy fogalmazott: a Kolozsvár főterén álló templom „minden mulandósága ellenére egyre inkább emlékeztet a Mindenhatóra”. Örömeinek adott hangot, hogy már „Európa térképén is jegyzik”.

Közölte, hogy a turisták előtt megnyitott istenházát több mint 70 ezren látogatták meg, ami szavai szerint igazolja, hogy „a kemény, becsületes munkának volt értelme”.

Oláh Emese kolozsvári alpolgármester szerint a Szent Mihály-templom „ma is élő szimbólum Kolozsvár identitásában, iránytű, 76 méteres tornya – amely Erdélyben a legmagasabb – a szellemi és a lelki irányt is mutatja”.

Felidézte: Erdély második legnagyobb templomát példaértékű összefogás eredményként újították fel, és a közösségnek az a jövőbeni feladata, hogy továbbra is belakja. Hozzátette: a kitüntetés „egész Erdélynek szól”, hiszen a Szent Mihály-templom nemcsak Kolozsvár, hanem Erdély jelképe is.

Eugen Vaida, az Europa Nostra bizottság romániai képviselője aláhúzta: az épületet, a

közösséget és a szakembercsapatot is díjazták. Utóbbi külön megdicsérte, emlékeztetve arra, hogy Romániában a műemlékvédelem terén számos nehézség van, a kolozsvári felújítási projekt pedig azt mutatja, hogy lehet kiemelkedő munkát végezni.

Kiemelte: a templom felújításán dolgozó szakembercsapat sok erdélyi műemlék helyreállításán dolgozott, a kolozsvári építőtelep egy „restaurációs iskola” is volt, ahol megannyi diák tanulta a szakmát. Elmondta továbbá, hogy az idei díjátadó Romániában lesz október 7-én.

A felújítási projektet Makay Dorottya és Maksay Ádám tervezőmérnökök ismertették a kutatói, tervezői, felújítási csapat képviselőiben, aláhúzva, hogy rendkívül összetett és kihívásokkal teli munka volt, amelynek során a legkorszerűbb technológiákat ötvözték a hagyományos módszerekkel.

Közölték: az Europa Nostra díj nemcsak a szakemberek munkáját ismeri el, hanem mindenkiét, aki hisz abban, hogy a kulturális örökség őrzése közös felelősség. Kiemelték, hogy Románia már 24 Europa Nostra díjat kapott, amelyek között hat olyan munka volt,

amelyet Kolozsvár környékén végeztek el. Az ünnepség zárásaként leleplezték a Szent Mihály-templom külső falára felerősített plakettet, majd a Maroszéki Kodály Zoltán Gyermekkar koncertje tette még ünnepélyesebbé az alkalmat.

A projektvezetők korábban közölték: a kolozsvári Szent Mihály-templom 2016-2022 közötti restaurálása nem csupán szerkezeti és esztétikai helyreállítás volt, hanem egy egész közösség újjáélesztésére irányuló kezdeményezés, amely jelentős hatással volt a turizmusra és a kulturális oktatásra is.

A templom az európai gótikus építéskor kiemelkedő példája, az Európai Unió, a magyar és a román állam támogatásával újították fel, 2022. augusztus 13-án szentelték újra. Építése a 14. század második felében kezdődött és a 15. század első felében fejeződött be. Jelenlegi, neogótikus tornya 1837 és 1859 között épült.

Kolozsváron korábban az egykori unitárius püspöki rezidencia, a jelenleg kulturális központként működő Vallásszabadság Háza részesült Európai Örökség díjban 2022-ben. (MTI)

Könyvbemutató

Egy fényes tehetségű követ szonettjei

Augusztus 27-én, kedden 18 órától a Studium Hubban (Bolyai tér 15. szám) bemutatják Sir Philip Sidney Astrophil és Stella című könyvének magyar fordítását. Az 1591-es szonettciklus magyar nyelven (kétnyelvű kiadásban) először jelenik meg. A bemutatót a kötet fordítójával, Kiss Zsuzsannával Benő Attila beszélget. Közreműködik Bogdán Zsolt színművész, Sándor Klára és Sviatoslav Perpeljtsia, a filmharmónia művészei. A kötetet a mű fordítója ajánlja az érdeklődők figyelmébe.

„Te hidd, csak olvasol” (idézet az egyik Sidney-sonettből)... Élet és irodalom szoros összefüggéseit nem kellett és nem kell bizonyítgatnunk. Még akkor sem, ha néha kézzel-lábbal magyarázzuk, hogy ugyan, ez vagy az a valóságdarabka csak mese, regény, fikció, ezért tehát nem kell komolyan venni... Mivel ezer évek óta sokan (sok ezren, millióan) vállaltak mártíromságot vagy „csak” estek áldozatul annak a tűzzel-vassal működő kényszernek, amely nem létezőnek tekinti az összes reménytelenül gyöngéd válaszfalat élet és annak értelmezési, megértési és különféle megélési dimenziói között.

Philip Sidney főúr volt az ellentmondásoktól hangos 16. századi Angliában, amikor Erzsébet királynő a pápa által el nem ismert uralkodóként igyekezett jó fejedelemtént kormányozni a hatalmi, felekezeti és mindenféle félelemtől és rögeszmétől megszállt zöld szigetet. Sidney koronaközeliből származott, protestáns főúr volt, bár a katolikus II. Fülöp (akkor csak trónörökös) tartotta keresztvíz alá. A sokoldalú és széles körű műveltség, a „belső látásra” (felelősségkereső és -vállaló öntudatra) és bensőséges szeretetre törekvési képessége mellett csak a pohárnoki funkciót örökölhette családjától, pénze nem volt, de még saját lakása sem. Ugyanakkor a korabeli Európa egyik legműveltebb ifjú diplomatájaként tartották számon, Párizstól Prágáig és Béctől Velencéig. Magyar földön is járt, magyar barátait hugenotta nevelője révén szerezte Batthyány Boldizsár és Zsomboky János művelt humanista köreiből. Kirándulótársa volt a pannon flórát tanulmányozó híres belga botanikusnak, Clusiusnak, és élete végéig levelezett a Brünben

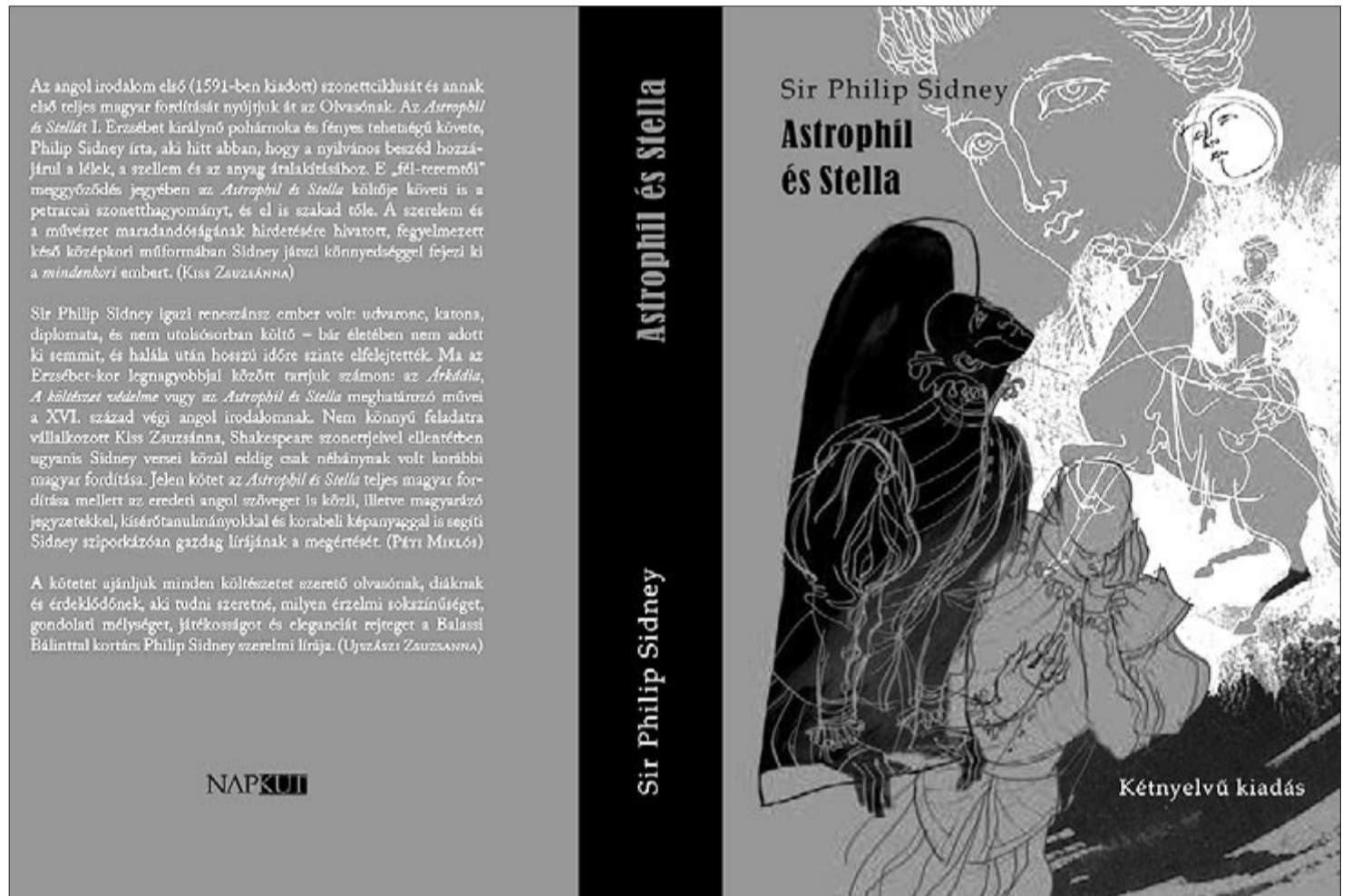
élő Kolozsvári Jordán Tamás orrossal. Prágában két Habsburg császár(unk) udvarában is volt diplomáciai küldetésben. Így esett, hogy megismerhette a magyarok törökökkel szembeni küzdelmeinek hosszú történetét; a magyarok vitézségének és hősi dalainak több írásában is csodálattal adott hangot. Ugyanakkor, a protestáns Európa nemzetközi törökellenes összefogásának megszervezését tervezte – volna. Mert közben Erzsébet királynő a németalföldi szabadságharcba küldte őt katonának... Comblövés okozta vérmérgezésben halt meg, akárcsak pár évvel később Balassi Bálint.

II. Fülöp keresztfia, az angol királynő bizalmasának, Leicester grófnak az unokaöccse bizony mégsem kiváló lovagi tettei, sem diplomáciai-politikai karrierje miatt maradt fenn a „világ” emlékezetében. Philip Sidney hitt a

nyilvános beszéd jellem- és közösségformáló erejében, és e fél teremtoi meggyőződés jegyében lelt otthonára: íróvá lett. S bár műveit csak halála után nyomtatták ki, kortársai között másolatokban terjedtek egyes művei, és sokan fordultak hozzá mint mecénáshoz, neki ajánlva saját műveiket – ezen írók közé Shakespeare még nem tartozott, de ott volt a már említett botanikus, Clusius, vagy az Erzsébet királynőt megéneklő Edmond Spenser és Giordano Bruno. Az angol udvarban annyira el nem ismert ifjú főúr pedig, aki a királynő jóváhagyása nélkül nem sokat tehetett, legszívesebben visszavonult (leginkább hűgáékhoz vidékre), és pár év leforgása alatt megalkotta az első angol szonettciklust, megírta az angol nyelv védelmére az első angol irodalmi esszét, és két változatban elkészítette az angol irodalom első pásztorregényét.

Sidney szonettciklusa, az Astrophil és Stella (Csillag és Csillagimádó) egyszerre követi a petrarcái hagyományt, és szakad el tőle. A szerelem és művészet maradandóságának hirdetésére hivatott, fegyelmezett, késő középkori műformában Sidney sziporkázóan szellemesen, elegánsan és játszi könnyedséggel fejezi ki a mindenkori embert. Az embert, aki végül is egyazon szervével tájékozódik az életben (a teremtett világban) és az irodalomban (az általa alkotott képmás-világban): lel-kével.

Ilyen nézőpontból megérthető, hogy „kortársunk, Shakespeare” műveiben szinte soha nem fordul elő a valóság szó... No és, a Petőfi Sándor által a teremtés felének felmagasztalt angol költőfejedelem megszólalása előtt pár évvel korszerűt alkotott-e Philip Sidney? És amit ő írt, az hogyan is hangzik magyarul?



Az angol irodalom első (1591-ben kiadott) szonettciklusát és annak első teljes magyar fordítását nyújtjuk át az Olvasónak. Az *Astrophil és Stella* I. Erzsébet királynő pohárnoka és fényes tehetségű követe, Philip Sidney írta, aki hitt abban, hogy a nyilvános beszéd hozzájárul a lélek, a szellem és az anyag átalakításához. E „fél-teremtoi” meggyőződés jegyében az *Astrophil és Stella* költője követi is a petrarcái szonett hagyományt, és el is szakad tőle. A szerelem és a művészet maradandóságának hirdetésére hivatott, fegyelmezett késő középkori műformában Sidney játszi könnyedséggel fejezi ki a mindenkori embert. (KISS ZSUSZANNA)

Sir Philip Sidney igazi reneszánsz ember volt: udvaronc, katona, diplomata, és nem utolsósorban költő – bár életében nem adott ki semmit, és halála után hosszú időre szinte elfelejtették. Ma az Erzsébet-kor legnagyobbja között tartjuk számon: az *Arkádia*, *A költészet védelme* vagy az *Astrophil és Stella* meghatározó művei a XVI. század végi angol irodalomnak. Nem könnyű feladatra vállalkozott Kiss Zsuzsanna, Shakespeare szonettjeivel ellentétben ugyanis Sidney versei közül eddig csak néhánynak volt korábbi magyar fordítása. Jelen kötet az *Astrophil és Stella* teljes magyar fordítása mellett az eredeti angol szöveget is közli, illetve magyarázó jegyzetekkel, kísérőtanulmányokkal és korabeli képanyaggal is segíti Sidney sziporkázóan gazdag lírájának a megértését. (PÉTER MIKLÓS)

A kötetet ajánljuk minden költészetet szerető olvasónak, diáknak és érdeklődőnek, aki tudni szeretné, milyen érzelmi sokszínűséget, gondolati mélységet, játékoságot és eleganciát rejtget a Balassi Bálinttal kortárs Philip Sidney szerelmi lírája. (UJZÁSZI ZSUSZANNA)

NAPKUI

Astrophil és Stella

Sir Philip Sidney

Sir Philip Sidney
Astrophil
és Stella

Kétnyelvű kiadás

Jóitüendékre nemcsak gyermek- és idős-otthonok, illetve más, köztudottan gyámolításra szoruló társadalmi kategóriák háza táján lehet szükség, hanem a mindennapok olyan banális színterén is, mint egy lakótelepi piac melletti bár. A hosszú, barna hajú, vékony asszony egyértelműen ezt a szerepet tölti be. Mindig van egy-két kedves szava, derűs megjegyzése a kliensekhez, de azokhoz is, akik ilyen-olyan alkalmi munkákat vállalnak a piacon, és a nap végén többnyire a szabad ég alatt térnek nyugovóra. Bizalmasan a nevén szólítják a világ számkivetettjei, akikhez olyan tréfálkozó szeretettel fordul, mintha egytől egyig éppen az ő pártfogására bízta volna őket valaki. De a bár vendégeivel is szívesen viccelődik, én például egy alkalommal a barátom javaslatára jégkockás csapvizet kaptam tőle a korsó hideg sör helyett. Nem kellett kérlelni, hogy mesélje el az életét, a kora délután kezdődő műszak előtt egy habos kávé mellett készségesen szemelgetett a mögötte lévő évtizedekből.

– Marosvásárhelyen születtem, de apai ágon a gyökereim Oláhdeléhez kötnek – a nagyszüleim odaválósai voltak –, anyai részről pedig Marosorbóhoz. A szüleim tiszta szívű munkásemberekként szeretetben neveltek fel engem és a hét évvel fiatalabb öcsémet. Szép gyermekkorom volt. Szentkirályon kezdtem az iskolát, második osztálytól pedig a marosvásárhelyi 4-es számú iskolába (sz. m.: mai Európa Általános Iskola) jártam román tagozatra. Mivel volt rá

lehetőség, már az elemtől fakultatív magyarrórákon is részt vettem, így tanultam meg magyarul. A középiskolai időszakra is szívesen emlékszem vissza, semmihez sem hasonlítható, romantikus évek voltak ezek. A 2-es számú ipari liceumba jártam, mechanikai karbantartó, fáfeldolgozás szakon a miénk volt az utolsó végzős évfolyam. Szigorú tanárok oktattak, de a következetességük, igényességük a későbbiekben a hasznunkra vált. Szakmát adtak a kezünkbe, hetente volt műhelygyakorlatunk, ahol valóban elsajátíthattuk a mesterséget.

1983-ban ballagtunk, és tavaly megtartottuk a 40 éves érettségi találkozót, nagyon meghatározó volt.

– A liceum után, gondolom, munkába állt – marasztaltam a régmúlt időt.

– Az Ileför bútorgyárban dolgoztam a csi-szolónánál. Harminc-negyven ajtó lecsiszolása volt a napi norma. Időközben férjhez mentem, és várandós lettem a fiammal, így hét év után születési szabadságra mentem. Amikor az letelt, egy egészen új szakasz kezdődött el az életemben, ugyanis a termelésből „átevtem” a kereskedelembe, pontosabban a sütemények világába. Elvégeztem az ehhez szükséges tanfolyamot, és a November 7-i Doina cukrászdában kezdtem dolgozni. A rendszerváltás után is még ott

Egy korsó szeretet

Hétköznapi történet

– Nagy Székely Ildikó –

voltam, aztán a Papiu liceum melletti bárba kerültem. Mindig is szerettem az embereket, türelmem is van hozzájuk, így számomra öröm volt ez a munka, még ha meg is voltak a nehézségei. A későbbiekben az egykori Súrlott Grádic, a Croco bár vendégeit szolgáltam ki. Ott tudtam meg, hogy ezen a legendás helyen Ady Endre is megfordult. A Croco bárban sok idős kliensem volt, akik szívesen meséltek a régi Súrlott Grádic-os világról, és én, amikor csak tehettem, örömmel hallgattam őket. Ez után az időszak után egy évre munkanélküli lettem, majd egy éjszakai szórakozóhelyre, a Zambarába vettem fel takarítónőnek. Kilenc évig dolgoztam ott. Sok fiatal vett körül – nemcsak a vendégek, hanem a munkatársaim is a huszon-harmincévesek közé tartoztak –, és én nagyon sokat tanultam tőlük. Legfőképpen azt, hogy mennyire szorgalmas és együttműködő tud lenni ez a korosztály. A koronavírus-járvány vetett véget ennek a periódusnak, a szórakozóhelyek ugyanis akkor bezártak. A következő állomás már a mostani munkahelyem lett. Több korábbi kolléganőmmel dolgozhatom itt újra, jó érzés, hogy ismét összetertem minket az élet. Amióta a kereskedelemben, illetve a vendéglátóiparban vagyok, megtanultam, hogy mindenki, aki

betér hozzánk, kedvességre és figyelemre vár. Kicsit a kedvükben kell járni, hogy érezzék, fontos nekem az elégedettségük. Igyekszem is mindenkivel megtalálni a közös hangot, akár viccesen, akár komolyabban, ahogy a helyzet megkívánja.

– Meséljen a családjáról is – kértem.

– Két szép unokám van, a kislány 10 éves, a fiúcska 2 és fél. A nagyobbik unokám Angliában született, a fiamék ugyanis 9-10 évet kint éltek, öt éve jöttek haza. Mivel a fiam is, a menyem is dolgozik, délelőttként én vigyázok a gyerekekre, dolgozni mindig délután, kicsivel 1 óra után járok.

Kávészánk végén beszélgetőtársam a 17 éves kutyájáról mesélt, ami egy ideje olyan lett, mint egy öreg ember, nem lát, és nem hall, de amikor a gazdi otthon van, a házban mindenhova elkíséri.

– Nagyon félek, hogy elveszítem – sóhajtott ki aggodalmát az ötvenes éveit végén járó asszony, aki ezután arról beszélt, hogy amíg van ereje, örömmel dolgozik, ez neki olyan természetes, mint maga a létezés. A tanárain kívül a főnökei is mind szigorúak voltak, de ez így volt jó, mert világleletében szüksége volt egy irányító kézre – tette aztán hozzá.

– Az állatok mellett a virágokat is szeretem, és egyáltalán magát az életet. Mert az, ha nem is könnyű, nagyon szép, és minden pillanata megéri – nézett rám együttléteünk végén a lakótelepi báros. Áttetsző, kék szemében ott ragyogott a nyár végi ég.



Szerkesztette: Benedek István

Csökcent az építőipari termelés Romániában

Az idén az első fél évben a nyers adatok szerint 2,5 százalékkal csökkent az építőipari termelés Romániában 2023 azonos időszakához viszonyítva – közölte kedden az Országos Statisztikai Intézet (INS).

A lakóépületek építésénél 22,2 százalékkal, a nem lakás jellegű épületeknél pedig 2 százalékkal csökkent a termelés, míg az infrastrukturális építések esetében 7,6 százalékos növekedés következett be.

Júniusban a nyers adatok szerint az építőipari termelés volumene 6 százalékkal, a naptárhatástól megtisztított adatok szerint pedig 0,4 százalékkal csökkent éves összehasonlításban.

Az egy hónappal korábbi szinthez képest a nyers adatok szerint 8,8, a naptárhatástól megtisztított adatok szerint pedig 2,6 százalékkal nőtt az építőipar teljesítménye Romániában. (MTI)

Enyhén visszaesett az ipari termelés

Az első fél évben a nyers adatok szerint 2,1 százalékkal csökkent az ipari termelés Romániában – közölte az Országos Statisztikai Intézet (INS).

Az energetikai termelés 6,4 százalékkal csökkent éves összehasonlításban, a feldolgozóipar 1,5 százalékkal, a kitermelőipar pedig 1,2 százalékkal.

A naptárhatástól megtisztított első féléves adatok az ipar teljesítményének 0,9 százalékos csökkenését mutatják. 2023 azonos időszakához képest az energetika termelése 6,8 százalékkal csökkent, a kitermelőipar 1,1 százalékkal, a feldolgozóipar pedig 0,2 százalékkal.

Júniusban a nyers adatok alapján 3,9 százalékkal csökkent az ipari termelés Romániában az egy évvel korábbihoz viszonyítva. Az energetika teljesítménye 5,5 százalékkal, a feldolgozóipar 3,8 százalékkal, a kitermelőipar pedig 3,3 százalékkal csökkent.

A naptárhatástól megtisztított adatok szerint a júniusi ipari termelés 4 százalékkal haladta meg a májusit. Az energetika termelése 5,4 százalékkal, a feldolgozóipar 5,1 százalékkal nőtt. A kitermelőipar termelése 3,3 százalékkal csökkent. (MTI)

A második negyedévben 0,8 százalékkal nőtt a GDP

A második negyedévben a nyers adatok és a naptárhatással kiigazított adatok alapján is 0,8 százalékkal nőtt a román GDP az egy évvel korábbihoz viszonyítva – közölte az Országos Statisztikai Hivatal (INS). Az első negyedévit 0,1 százalékkal haladta meg a második negyedévben a román gazdaság teljesítménye.

A második negyedévi gazdasági növekedés elmarad az elemzők előzetes várakozásától. Az ING Research közelmúltban közzétett prognózisa 2,7 százalékos növekedést várt, amit a lakossági fogyasztás lendületes növekedésével indokolt. Az Erste Bank 1,7 százalékos gazdasági növekedésre számított az első negyedévhez és 2,9 százalékosra 2023 azonos időszakához képest.

A 2024-es költségvetés tervezetében a kormány évi 2,9 százalékos gazdasági növekedéssel számol. (MTI)

Kevesebb idegen tőkéjű céget jegyeztek be

Az idei év első hat hónapjában 3382 külföldi tulajdonú vállalatot hoztak létre Romániában, 3,2 százalékkal kevesebbet, mint 2023 hasonló időszakában – derül ki a cégbíróság (ONRC) szombaton közzétett adataiból.

A 3382 új cég alaptőkéje összesen több mint 15,278 millió dollár volt, 28,2 százalékkal kevesebb, mint a múlt év első hat hónapjában bejegyzett új külföldi vállalatok 21,277 millió dolláros összesített alaptőkéje.

Idén júniusban 503 új külföldi tulajdonú vállalatot (13,3 százalékkal kevesebbet, mint 2023 júniusában) jegyeztek be Romániában, amelyek összesített alaptőkéje 920.500 dol-

lár volt (-78 százalék). A legtöbb cég a nagy- és kiskereskedelem, illetve gépjárműjavítás (30,82 százalék), a szakmai, adminisztratív, tudományos és műszaki tevékenységek (20,68), a szállítás, raktározás, kommunikáció (14,71) területén tevékenykedik.

Június végén 254.608 külföldi érdekeltségű vállalat működött Romániában. A jegyzett tőkéjük összesen több mint 70,955 milliárd dollár volt.

A külföldi vállalatok relatív többsége (53.240) olasz érdekeltségű volt, de a legnagyobb részvénytőkével (13,072 milliárd dollárral) holland befektetők rendelkeztek, összesen 6176 cégben. (Agerpres)

Sokkal nagyobb a húsimport az exportnál

2024 első négy hónapjában Románia 195,8 millió euró értékben exportált élő állatokat és 205,3 millió euró értékben húst és hús-készítményeket, ugyanakkor 83,1 millió euró értékben importált élő állatokat és 599 millió euró értékben húst és hús-készítményeket – derül ki az Országos Statisztikai Intézet (INS) szombati tájékoztató-sából.

Az élő állatok exportja 0,9%-kal, az import pedig 29,4%-kal nőtt 2023 azonos időszakához ké-

pest, míg a hús és hús-készítmények exportja 15,2%-kal, az import pedig 20,2%-kal emelkedett.

Az Európai Unió országaiba a vizsgált időszakban 61,4 millió euró értékben exportált élő állatokat Románia, a fő célszörök Magyarország (23,2 millió euró), Görögország (13,7 millió euró) és Horvátország (12,1 millió euró) voltak.

Az importált élő állatok értéke 83,1 millió eurót tett ki, fő származási országok Magyarország (35,4 millió euró), Németország (13,4 millió euró) és Hollandia (9,4 millió euró).

2024 januárja és áprilisa között a hús uniós országokba irányuló kivitele 93,2 millió eurót, behozatala pedig 500,1 millió eurót tett ki. A legnagyobb export Bulgáriába (17,7 millió euró), Franciaországba (15,6 millió euró), Olaszországba (14,1 millió euró) és Magyarországra (13,1 millió euró) irányult, míg a legtöbb behozott hús Spanyolországból (135,2 millió euró), Németországból (87,1 millió euró), Magyarországról (85,2 millió euró) és Lengyelországból (50,5 millió euró) származott. (Agerpres)



Illusztráció. Fotó: Nagy Tibor

Gázt talált a Mol Pakisztánban

A Mol gázt talált Pakisztánban, abban a blokkban, amelyet 25 éve működtet operátorként, és ahol 19 éve termel szénhidrogént – tájékoztatta a vállalat pénteken az MTI-t.

A Razgir-1 kutatófúrás idén januárban indították, 3950 méter mélységet értek el. Jelenleg is zajlik a kút teljes potenciáljának felmérésére vonatkozó tesztelés.

A Mol három rétegben talált gázt és kondenzátumot. A kitermelésre vonatkozó stratégia meghatározása még folyamatban van, a Mol részesedése ettől függően napi 400-800 hordó egyenérték között várható, ami hozzávetőlegesen 1 százalékot adhat hozzá a vállalat-

csoport teljes szénhidrogén-termeléséhez. A közlemény szerint a Mol Pakisztán a Mol-csoport 100 százalékos tulajdonú leányvállalataként 1999 óta tevékenykedik Pakisztánban. A vállalat 4 blokkban rendelkezik érdekeltséggel, a TAL és a Margalla Blokkban pedig operátorként van jelen.

A Mol 2002-ben talált először szénhidrogént Pakisztánban, azóta 13 kereskedelmi célú találatot jelentett be, legutóbb 2020-ban a TAL blokkban. Pakisztáni piacra lépése óta a Mol több mint 400 millió hordó egyenértéknyi bizonyított és feltételezett (2P) készletet talált a TAL blokkban, amelynek operátorként 65 ezer hordó egyenérték/nap bruttó ter-

melésért felel. Közös vállalati partnerei a helyi OGDCL, PPL, POL és GHPL olaj- és gázipari vállalatok. A Mol részesedése a kitermelt mennyiség 8,4 százaléka.

A Mol Pakisztán jelentősen hozzájárul Pakisztán energiabiztonságához. Napi 15 ezer hordó termelésével a vállalat az ország második legnagyobb kondenzátumtermelője, napi 425 tonnával a második legnagyobb LPG-termelő, valamint az ötödik legnagyobb gáztermelő mintegy 44 ezer hordó egyenérték/nap kitermeléssel – írták.

A vállalat fontos szerepet játszik a Mol-csoport nemzetközi portfóliójában, a csoport teljes szénhidrogén-termelésének mintegy 7 százalékáért felel. (MTI)

Jól halad a gáztárolók feltöltése

Románia jelenleg 2,8 milliárd köbméter földgázt tárol föld alatti tárolókban, és a töltöttségi szint 88 százalékos, ami meghaladja az európai irányelvekben szeptember elsejére előírt 85 százalékos szintet – jelentette be pénteken az energiaügyi miniszterium.

Közleményében a tárca emlékeztetett, hogy az Európai Bizottság 2023/2633-as végrehajtási rendelete szerint Románia föld-

alatti gáztárolói töltöttségi szintjének el kell érnie július elsejére a 65 százalékot, szeptember elsejére pedig a 85 százalékot. A november elsejére célérték az ország tárolókapacitásának a 90 százaléka.

Sebastian Burduja energiaügyi miniszter szerint Románia naponta 25 millió köbméter földgázt termel, aminek a fele a tárolókba kerül. Így a hazai tárolók töltöttségi szintje „napokon belül” el fogja érni a november elsejére ki-

tűzött 90 százalékot – vélekedett. „Természetesen nem állunk meg itt! Folytatjuk a földgáztárolást, amíg el nem érjük a tárolókapacitásunk 100 százalékát” – idézte a miniszter a közlemény.

Burduja szerint a földgázkészletek feltöltése a tél beállta előtt annál is inkább fontos, mivel Ukrajna bejelentette, hogy nem hosszabbítja meg a továbbiakban az orosz gáz tranzitjára vonatkozó szerződést. (Agerpres)

Csökkenőben a román gazdasággal szembeni bizalom

A CFA Románia szerint júliusban az előző hónapoz képest 0,2 ponttal csökkent és jelenleg 52 ponton áll a 0-tól 100-ig terjedő skálán a román gazdasággal szembeni bizalom indexe.

A befektetési szakértőket tömörítő szervezet havonta felmérést készít a pénzügyi elemzők körében Románia gazdaságának egyéves távlatáról.

Legfrissebb felmérésük szerint a válaszadók átlagban 4,43 százalékos inflációt jósolnak a követ-

kező 12 hónapra. Mintegy 47 százaléka az infláció mérséklődésére, 41 százalék a mutató stagnálására számít a következő egy évben. Az elemzők 82 százaléka szerint a lej gyengülni fog az euróval szemben a következő 12 hónapban, a szakértők fél év múlva átlagban 5,0258 lejes, egy év múlva 5,1062 lejes euróárfolyammal számolnak.

A CFA Románia legfrissebb jelentésében 7,1 százalékos GDP-arányos költségvetési hiánnyal és 2,5 százalékos gazdasági növeke-

déssel számol. A felmérésben részt vevők ugyanakkor úgy becsülik, hogy a GDP 54 százaléka nő az államadósság a következő 12 hónapban.

A megkérdezett pénzügyi elemzők több mint fele (59 százaléka) a városi lakóingatlanok árának stagnálására, 29 százalékuk az árak csökkenésére számít a következő egy évben. A felmérésben részt vevők 59 százaléka szerint jelenleg túlértékelték az ingatlanok, 41 százalék szerint reális szinten vannak az árak. (Agerpres)

4keréken

Szerkeszti: Nagy-Bodó Szilárd

Mégsem lesz csak villanyautókat gyártó cég a Volvo 2030-ra

Ha megnézzük a globális újautó-eladásokat, látszik, hogy csökkennek. Ennek magyarázatairól már beszámoltunk részletesen a Népszázad hasábjain, a főbb okok között röviden a csökkenő és/vagy megszűnő állami támogatásokat és adókedvezményeket lehet említeni, valamint a kis hatótávolságtól való félelmet és az infrastruktúra hiányát. A csökkenő eladások miatt pedig számos gyártó gondolja úgy, hogy az elektromos autókra való teljes átállást későbbre tolja. Ehhez a táborhoz csatlakozott pár nappal ezelőtt a Volvo.

Az egykori svéd – jelenleg a kínai Geely tulajdonában lévő – márka már 2021-ben bejelentette, hogy 2030-ra olyan márkává akar válni, amely csak villanyautókat forgalmaz. Tehát a Volvónak az volt a terve, hogy kilenc évvel az első elektromos autójuk – az XC40 Recharge – bemutatása után nemcsak a simán belső égésű motorral szerelt típusaikat,



Volvo EX30, a Volvo egyik legújabb villanyautója

Forrás: Volvo

hanem a hibrideket is számúzzik a modellpalettáról. Nagyon is ambiciózusnak nevezhető ez a vállalás, viszont a komoly kínai befektetésnek köszönhetően egész jól haladtak ezen az úton. Sok új modelljük jelent meg, és továbbiak vannak kilátásban.

Ezzel együtt is kénytelenek voltak változtatni a célon, és jelentősen finomítottak a 2030-ra kitűzött vállaláson. Jim Rowan, a Volvo Cars vezérigazgatója az Autoblognak adott interjújában elmondta, hogy a hibridek egy jó átmenetet jelentenek az elektrifikáció felé vezető úton, és addig fognak hibrideket gyártani, ameddig van kereslet irántuk. Ebből pedig az következik, hogy a Volvo a 2021-ben megfogalmazott elképzelését feladta, és a jelenlegi állás szerint arra törekszik, hogy minél jobb hibrid technológiájú autót kínáljon a vásárlók számára. A hibridek terén eddig semlegesnek tűnik a cég, sem túl sok jót, sem túl sok rosszat nem lehet hallani róluk. Ez azt is jelenti, hogy valamivel elő kell álljanak, ha azt szeretnék, hogy tényleg komolyan vehető szereplői legyenek ennek a piacnak, de még így is nehéz lesz nekik is felvenni a versenyt a hibridek koronázatlan királyának számító Toyotával.

A Volvo kapcsán már abból is látszik, hogy komolyan akarják venni a hibrid autók gyártását, hogy nem is olyan régen a Geely, amely a Volvo anyacége is, egy 7 milliárd euró értékű megállapodást írt alá a Renault-val, amelynek értelmében a francia gyártó segít növelni a Geely-motorok hatékonyságát.

A mostani irányváltás viszont nem jelenti azt, hogy a Volvo végérvényesen lemondott volna az elektrifikációval kapcsolatos céljairól. Az évek során a továbbiakban is lesznek újabb villanyautók.

Még tíz évig velünk maradhat a jelenlegi Golf

Bármilyen hihetetlen, már öt év eltelt azóta, hogy a Volkswagen bemutatta a Golf nyolcadik generációját. A 2019-ben debütált Golf tavaly kapott egy ráncfelvarrást, de még ezzel együtt is sokan hihetnék azt, hogy szép lassan elérkezzük az életciklusa végéhez. Azonban úgy fest, a német gyártó sokkal hosszabb távra tervez a Golfal: egyes hírek szerint ugyanis egészen 2035-ig maradhat ez a típus. Ha ez ténylegesen bekövetkezik, akkor a jelenlegi Golf élettartama 16 évre nyúlhat, ami pont a duplája a hetes Golf nyolc éves pályafutásának. Hiszen a hetes Golfot 2012-ben mutatta be a gyártó, és 2020-ig árulták Európában. Ha a nyolcadik generáció esetében is így számolna a Volkswagen, akkor legkésőbb 2027-ben kellene érkeznie a következő generációnak.

A nyolc éves életciklus amúgy teljesen normálisnak mondható az autógyártásban. Persze megeshet, hogy ez néha rövidebbre, néha pedig hosszabbra sikerül, de a több mint másfél évtized azért mindenképpen extrémnek számít.

Ugyanakkor meg kell jegyezni azt is, hogy

az évtized vége fele meg fog érkezni az új Golf, amely már tisztán elektromos lesz, nem is készül belőle belső égésű motorral szerelt változat. Viszont úgy fest, hogy a Volkswagen még nagyon is lát potenciált ebben a hajtásláncban, ezért is szeretné még tíz évig piacon tartani a jelenleg is kapható Golfot. Azért is hisz egyre jobban a német gyártó a belső égésű motorokban, mert tapasztalja, hogy milyen irányba halad a piac, ugyanakkor úgy fest, hogy számára már nem érné meg, hogy egy teljesen új, hagyományos motorral szerelt Golfot fejlesszen. Továbbá egy, a Motor1-nek adott interjújában Kai Grünitz, a Volkswagen egyik szóvivője elmondta, hogy a nyolcadik generációs Golf a tökéletes autó az MQB platformon, ezért teljesen fölösleges újat fejleszteni.

Van viszont a történetben egy „de”, amire a szóvivő hívta fel a figyelmet. Ugyanis megvan annak is az esélye, hogy a jelenlegi Golf mégsem maradhat egészen 2035-ig, viszont a gyártás leállítása nem a Volkswagen részéről következne be, hanem a kibebiztonsági előírások miatt. Emiatt kényszerült leállítani

a Porsche a 718 Boxter és a Cayman gyártását is. Viszont, ha tényleg csak ez lehet az egyetlen ok, ami miatt leállíthatja a Volkswagenn a gyártását, az azt is jelenti, hogy tényle-

gesen komolyan gondolják, hogy 2035-ig forgalmazni fogják a Golfot, másrészt azt is jelenti, hogy a következő bő egy évtizedben sokat nem szándékoznak fejleszteni rajta.



A jelenleg kapható, nyolcadik generációs Golf

Forrás: Wikimedia Commons

Csökkennek az eladások, mégis növekedhet a Toyota profitja

A Toyota globális szintű eladásai idén júniusban valamivel kevesebb mint 796 ezer autóra csökkentek, ami 12,9%-os visszaesés



A hibrid autók jelképének számító Toyota Prius

Forrás: Flickr

2023 júniusához képest. Ez 2022 decembere óta a legnagyobb zsugorodás. Mindehhez még hozzátartozik az is, hogy június már zsi-

nórban az ötödik olyan hónap volt az idei évben, amikor visszaesett a Toyota gyártása.

A júniusi visszaesés kapcsán mindenképpen ki kell emelni azt a tényt is, hogy ebben nagy szerepe van annak, hogy a nyár első hónapjának a közepén kirobbant egy botrány, amely kapcsán kiderült, hogy számos japán autógyártó – köztük a Toyota is – szépitett bizonyos modelljei tesztadatain, mivel azok enélkül nem lettek volna képesek megszerezni az értékesítéshez szükséges engedélyeket. A botrány annak kapcsán robbant ki, hogy a Toyota leányvállalata, a Daihatsu lebukott a töréstartadatok meghamisításával. Ezután kezdett el vizsgáldni a japán kormány, valamint ennek következtében kérte azt a Toyota befektetőinek egy része, hogy Toyota Akio, a vállalat elnöke mondjon le posztjáról. Nem melleleg a botrány érintette a Mazdát, a Hondát, a Suzukit és a Yamaha Motort is.

Ami pedig a visszaesését illeti: Kínában még rosszabb a helyzet, mint a Föld más részein. Ugyanis a távol-keleti országban ez év

júniusában 21,7%-kal csökkent a legyártott Toyoták száma, ez pedig azt is jelenti, hogy az idei évben már az ötödik olyan hónapot zárták, amikor Kínában 20%-kal zuhant a termelésük. Meg kell jegyezni azt is, hogy Kínában elsősorban a BYD, másodsorban a többi hazai autó hódítja el a teret a külföldi márkák előtt.

Tehát azt lehetne mondani, hogy nem alakul jól az idei év a Toyota számára, hiszen szinte soha nem látott mértékben csökkent a gyártás. Hamarosan megjelenik a negyedéves jelentés, amely az áprilistól júniusig tartó időszakot foglalja magába. A szakértők pedig – meglepő módon – arra számítanak, hogy hiába kedvezőtlenek a gyártási adatok, az üzemi nyereség legalább 20%-kal nagyobb lesz, mint az egy évvel korábbi. Ez egyrészt a jen gyengeségével is magyarázható, másrészt pedig, hogy az Egyesült Államokban a villanyautóktól idegenkedő vásárlók inkább hibridre váltanak, ez pedig a Toyota nagy erőssége, így sokan választják ezt a márkát.

Közönségszolgálat

Szerkeszti: Szer Pálosy Piroska

A tőzsdei befektetések megtévesztő hirdetéseit

Változnak a csalási módszerek

A tőzsdei befektetések megtévesztő hirdetéseit is egyre több áldozatot szednek. Hírösszegek, közszereplők, tévébemondók videóklipjeit felhasználva teszik hihetővé a nagy nyereséget ígérő befektetéseket.

Egy férfi több mint 200.000 lejt vesztett, miután a sikeres befektetés illúziójával megtévesztve idegeneknek hozzáférést biztosított a banki adataihoz.

A férfi meglátott egy hirdetést, amelyben lehetőséget kínáltak arra, hogy befektessen egy országos gázhálózatba. A hirdetésre kattintva az állítólagos cég képviselője felvette vele a kapcsolatot.

A beszélgetés végén az áldozat beleegyezett 2.500 lejt kifizetésébe és egy olyan alkalmazás telepítésébe a mobiltelefonjára, amely lehetővé tette a hozzáférést a bankszámlája adataihoz. Amikor azonban ellenőrizte az egyenlegét, felfedezte, hogy a pénzt átutalták különböző személyek számláira.

A bűnüldöző szervek figyelmeztetnek a túlzottan magas kifizetéseket kínáló hirdetések veszélyeire. Az áldozatok általában alacsony gazdasági végzettségű emberek, akikkel könnyedén elhitetik a hirdetésük valóságtartalmát.

A csalók egy új módszert is alkalmaznak, amelynek segítségével különböző közszereplők videóit módosítják, hogy úgy tűnjön, mintha a hamis termékeket és szolgáltatásokat reklámoznák. A hamisítás technológiájával felhasználják a hírességek nevét és arcmását, így sokan azért esnek a csalók csapdájába, mert valószínűleg a hirdetésekben elhangzottakat: termékeket, csodaszereket, rendkívüli szolgáltatást vagy egy befektetés gyors és tetemes megtérülését ígéri.

Kivédhető az átverés

A csalók elleni védekezés első lépése a befektetés előtti alapos tájékozódás. A gyors, kockázatmentes, magas profit hangzatos ígérete mindig legyen gyanús.

Soha ne adja ki ismeretleneknek sem telefonon, sem interneten a bankkártyája és a netbankja belépési adatait. A bankok soha nem kérik a számlatulajdonosoktól ezeket az információkat, mivel az ügyfélazonosítás során a valódi banki dolgozó ezen adatokat látja. Ne telepítsen vagy töltsön le a számítógépre, telefonra ismeretlen eredetű programot, bárki is javasolja.

Legyen gyanús, ha helyesírási hibákat tartalmazó e-mailben ajánlanak kedvező üzleti lehetőséget. Ne bizzon ismeretlenek üzleti vagy befektetési ajánlataiban, legyen gyanakvó, főleg, ha kiemelten nagy hozammal kecsegtetik.

Nem kell hinni a rövid idő alatt kiemelkedően magas hozamot ígérő, illetve a tőzsdei kereskedés titkainak napok alatt átadni képes csalók hirdetéseknek sem, akik nagyon sikeresen álcázzák magukat valódi cégnek. Honlapjaik professzionális pénzügyi szolgáltató benyomását kelthetik, azokon gyakran referenciák és neves hírportálok hamis ajánlatai is szerepelnek, de öndicséret újságcikkeket is eljuttatnak ismert weboldalakra, hogy elhességgessék a gyanút magukról. Ezért nem szabad megbízhatónak vélni egy céget csak azért, mert az interneten megtaláltuk.

A digitalizáció gyors alkalmazkodási képessége sajnos az online bűnözésre is igaz, a csalók egyre kifinomultabb módszerekkel igyekeznek elkerülni személyazonosságuk kiderítését és a kicsalt összegek visszaszolgáltatását. Az ellenük való leghatékonyabb védekezés az egészséges kételkedés, az óvatosság és az alapos tájékozódás.

A Maros Megyei Munkaerő-foglalkoztatási Ügynökség révén

Több mint kétezeren találtak állást



Illusztráció

Fotó: Szer Piroska

Az év első hét hónapjában az országos foglalkoztatási program keretében a Maros megyei ügynökség közvetítésével 2.115 személyt alkalmaztak, ebből 953 nő.

A referencia-időpontig alkalmazott személyek közül életkor szerint: 1.080 álláskereső 45 év fölötti, 225-en 35 és 45 év közöttiek, 76-an 30 és 35 év közöttiek, 221-en 25 és 29 év közöttiek (221 NEET-fiatal), 513 pedig 25 év alatti fiatal (508 NEET-fiatal). A NEET (Not in Education, Employment or Training) rövidítés azokra a fiatalokra utal, akik nem vesznek részt foglalkoztatásban, oktatásban vagy képzésben.

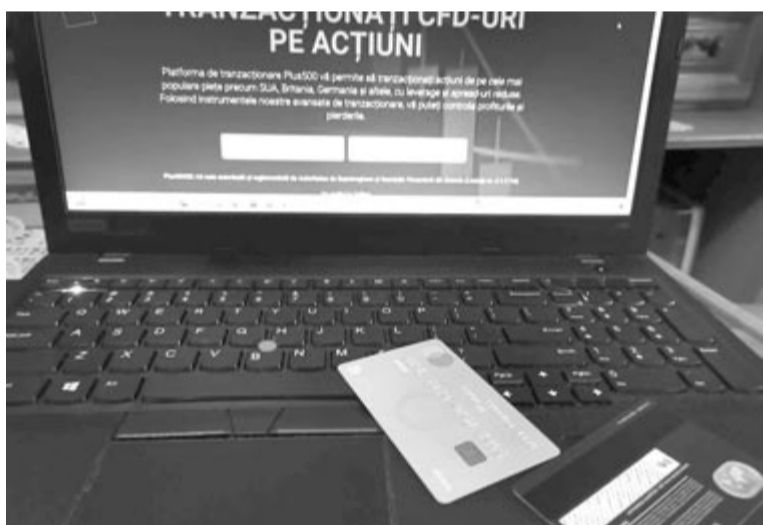
Az állást talált személyek közül 986 városban él, 1129 vidékről származik. Képzési szintjük tekintve a legtöbben középiskolai végzettséggel rendelkeznek (608), őket követik az általános iskolát végzettek (544) és a szakiskolai tanulmányokkal rendelkezők (538). Az elemi iskolát végzettek száma 216, a posztsekunder végzettségüké 50, az egyetemi végzettségüké 159-en vannak.

A Maros megyei ügynökség közvetítésével alkalmazott személyek közül 100-an tartoznak a nehezen vagy nagyon nehezen foglalkoztathatók közé.

A munkaerőpiacon való elhelyezkedés érdekében azon munkahelyet kereső személyek, akik a lakhelyükön vagy tartózkodási helyükön található területi munkaerő-foglalkoztatási ügynökség adatbázisában szerepelnek, a 76/2002-es, utólag kiegészített és módosított, a biztosítási rendszerre és a munkaerőpiacra vonatkozó törvény alapján személyre szabott segítségben részesülnek.

Ennek értelmében a 2024-es év első hét hónapjában 8.678 személy kapott segítséget, a munkahelyet keresők nyilvántartásába kerültek, hogy munkanélküliségi-segélyben részesüljenek vagy egyéb intézkedésekben vehessenek részt.

A Maros Megyei Munkaerő-foglalkoztatási Ügynökség tevékenységével kapcsolatos további információk a www.anofm.ro címen található – áll a szerkesztőségünkhöz eljuttatott közleményben. (sz.)



Illusztráció

Fotó: Szer Piroska

Az állatjóléti törvények betartását sürgetik

Állatszállítványok és menhelyek ellenőrzése

A nyári hőség miatt az Országos Állatvédelmi Szövetség (FNPA) és a németországi PETA szervezet közös felhívással fordult az állatjóléti és állatvédelmi intézmények, az állatszállítványok felelőseihez és a kóbor kutyák menhelyeinek vezetőihez.

Szer Pálosy Piroska

Múlt héten a Brassói Regionális Útügyi Igazgatóság munkatársai Szeben megyében a DN 14 országúton több száz tyúk tetemet kellett eltakarítani az út menti kukákból és sáncokból. Az ügyről a Szeben Me-



Fotó: DRDP

gyei Állategészségügyi Igazgatóságot is tájékoztatták, amely kivizsgálást kezdeményezett annak érdekében, hogy mi okozhatta a szárnyasok pusztulását, és melyik gazdasági egységből szórhatták szét felelőtlenül a közút menti parkolóban a tetemet.

A romániai FNPA és a német PETA (Emberek az Állatokkal való Etikus Bánásmódot) állatvédő szervezet a hőhullámmal összefüggésben felhívja a figyelmet erre a problémára, amely az állatok jólétét és életét befolyásolhatja szállítás közben, valamint az önkormányzatok és magáncégek menhelyein.

„A rendkívüli hőség minden

lénynek szenvedést okoz. Különösen az időseknek és a gyerekeknek van szükségük különleges védelemre, sok vízre, árnyékre és megfelelő táplálékra. Ugyanez vonatkozik az állatokra is” – mondta Sylvie Bunz, a PETA speciális projektekért felelős vezetője.

Tapasztalataik szerint sok menhelyen a kutyák nem kapnak elegendő ivóvizet, ami aggasztó, mivel a friss, tiszta vízhez való állandó hozzáférés elengedhetetlen a túlélésükhöz, különösen a melegben. Mivel fogságban élnek, és gyakran szűk helyre vannak összehúzóva, a menhelyen élő kutyák kizárólag a vezetőiktől függenek, hogy állandóan hozzáférjenek a vízhez, az élelemhez, az árnyékhoz és a megfelelő fekvőhelyhez a kennelekben – hangsúlyozta Carmen Arsene, az FNPA elnöke. Az ivóvíz hiánya az állatszállítványok esetében súlyos következményekkel jár: a stressz és szorongás mellett fellép a dehidratáció, amely súlyos egészségi problémákhoz vezet, beleértve a veseelégtelenséget, a hőségütést, amely légzési nehézséget, letargiát, görcsöket és halált okoz.



Fotó: FNPA

Az állatvédelemről szóló 2004. évi 205-ös sz. törvény és a kóbor kutyák kezeléséről szóló 2001. évi 155-ös sz. sürgősségi kormányhatározat szerint az állatszállítványok és a menhelyek vezetői kötelesek biztosítani a megfelelő szállítási feltételeket, valamint az optimális elhelyezést, itatást, etetést és gondozást.

A menhelyeken élő kutyák súlyos szenvedésének megelőzése és az állatjóléti törvények betartása érdekében gyakori ellenőrzéseket sürgetnek. Felkérjük a hatóságokat és a menhelyek vezetőit, intézkedjenek, hogy megelőzhető legyen az állatok szenvedése és halála a szállítás közbeni fulladás, valamint a kiszáradás és alultápláltság miatt.

delmi osztályok vezetőit, ellenőrzik az állatokat szállító járműveket, hogy van-e megfelelő és állandó szellőztetés a szállítás során, valamint a kutyák menhelyre szállításának módját. Ugyanakkor felülvizsgálatot kérnek a kutyamenhelyeken az állatjóléti szabályok betartásának ellenőrzése érdekében, kezdve a víz, az élelem állandó biztosításától és a menhelyi körülmények értékelésétől, hogy azok megfelelnek-e a törvényben előírt feltételeknek.

Felkérjük a hatóságokat és a menhelyek vezetőit, intézkedjenek, hogy megelőzhető legyen az állatok szenvedése és halála a szállítás közbeni fulladás, valamint a kiszáradás és alultápláltság miatt.

Már 42 tagja van a World Boxingnak

Öt új nemzeti szövetség csatlakozásával már 42 tagja van a World Boxingnak (WB), a nemzetközi amatőr ökölvívó-szervezetnek, amely tavaly alakult meg, miután a Nemzetközi Olimpiai Bizottság (NOB) és a Nemzetközi Bokszzövetség (IBA) között megszakadt a kapcsolat.

Az IBA vetélytársának tekinthető WB nem titkoltan arra számít, hogy a NOB-tól meg fogja kapni a hivatalos elismerést, és a jövőben, így már a 2028-as Los Angeles-i olimpián ő vezényli le a bokszturnát. A sportág ötkarikás viadalait a 2021-es tokiói, majd az idei párizsi olimpián is a NOB szervezte és bonyolította le, teljesen kiiktatva az IBA-t, melynek Umar Kremljov személyében orosz elnöke van, aki élesen szembekerült Thomas Bach NOB-elnökkel, s viszonyuk nyíltan

ellenségessé fajult, miután a Nemzetközi Olimpiai Bizottság leminősítette és az el nem ismert státusba sorolta át a Nemzetközi Bokszzövetséget. Egyúttal a NOB kilátásba helyezte, hogy a 2028-as olimpia hivatalos programjából is kiveszik az ökölvívást.

Ez utóbbi megakadályozását is célul tűzte az „ellenszövetség”, amely öles léptekkel bővíti tagsági körét, miközben gyarapodik az IBA-t elhagyók száma. Az insidegames.biz portál hétfői közlése szerint legújabbán Tajvan, Pakisztán, Bhután, a Fidzsi-szigetek és Ecuador csatlakozott a World Boxinghoz, amelynek immár – mind az öt kontinenst reprezentáló – 42 nemzeti szövetség a tagja. Sem Magyarország, sem Románia nem tette meg ezt a lépést, Kelet-Európából eddig csak Csehország csatlakozott.

Fucsovics bejutott a 32 közé Salemben

Fucsovics Márton három játszmában 4:6, 6:1, 6:2-re legyőzte japán Taró Danielt az egyesült államokbeli Winston-Salemben zajló, 868 ezer dollár összdíjazású kemény pályás tenisztorna 1. fordulójában, ezzel bejutott a legjobb 32 közé.

A 32 éves magyar játékos az első játszmában a második adogatójátékát elveszítette, riválisa

pedig megtartotta brékellőnyét, és 6:4-re megnyerte a szettet. A folytatásban a nyíregyházi teniszező feljavult, pontosabbá vált a játéka, és 1:1 után nem engedett játékot ellenfelének. Fucsovics a jól sikerült második játszma után lendületben maradt, és a harmadik elején gyorsan eldöntötte a meccset. Taró 0:4 után tudott először játékot nyerni a szettben, a felzár-

kózásra pedig nem adott neki esélyt neki a magyar klasszis, aki első mérkőzéslabdáját kihasználva nyerte meg a kétórás összecsapást.

Fucsovics Márton a második fordulóban a 11. kiemelt amerikai Alex Michelsennel csap össze.

A torna másik magyarja, Marozsán Fábrián kilencedik kiemeltként az első körben erőnyerő, így a 32 között kezd meg szereplését.

Francia védekező középpályással erősít az Újpest

A francia és portugál élvonalban megfordult Tom Lacoux érkezett a labdarúgó NB I-ben szereplő Újpest FC-hez.

A klub hétfőn honlapján jelentette be a 22 éves francia játékos szerződését. Lacoux 2020 decemberében mutatkozott be a francia élvonalban, amelyben 26 mérkőzésen lépett pályára. Ezt követően a

másodosztályban szerepelt, majd a 2023/24-es szezonban a portugál első ligában játszott kölcsönben a Famalicaoánál, ahol kilenc meccsen kapott lehetőséget, mielőtt visszatért a Bordeaux-hoz.

Az újpestiek négy forduló után egy győzelemmel és három vereséggel a 10. helyen állnak az OTP Bank Ligában. (MTI)

Böloni László: Szegényebbek lettünk!

Czibalmos Ferenc Attila

A Népszívó hasábjain idős Ördögh Attiláról, az egykori AS Armata valamikori edzőjéről általam írt megemlékező cikk megjelenése után rövid, de érzelmes és el-

gondolkodtató levelet kaptam Böloni Lászlótól.

A hajdani kiváló marosvásárhelyi labdarúgó, majd edző, a néhai Tanár úr egykori tanítványa megjegyezte, hogy az évek során sajnos sok kiváló labdarúgó hunyt el – akik

hajdanán az ASA-színeiben remekeltek –, ezzel szegényebb lett városunk labdarúgása. Bölonit volt edzője – akárcsak korábban egykori játékosai, edzői, a labdarúgó-szakosztály képviselői – elvesztése is nagyon megviselte. Gondolom, hogy nemcsak Böloni Lászlót, hanem minden egykori csapattársát, a volt vásárhelyi edző valamennyi tanítványát és egyben az egykori ASA-drukkereket is.

„Szegényebbek lettünk!... Egy jó edző, de mindenekelőtt egy nagyszerű ember távozott el újra” – írta a neves szakember levelében, majd a csapattársai nevében köszönetét fejezte ki egykori edzőjüknek, akitől labdarúgóként szakmailag és emberileg is sokat tanulhattak.

„Mindent köszönök, mindent köszönök neked, Attila bácsink!” – fejezte ki halálját levelének utolsó soraiban a marosvásárhelyi labdarúgás legkiválóbb képviselője, Böloni László.

Az ASA volt csapatkapitánya elérkezve nyúlva írhatta sorait, hiszen neki is, akárcsak korábbi játékosai emlékezetében, a marosvásárhelyi futballemlékek élete végéig megmaradnak.

Egy biztos: Ördögh Attila tanár úr volt já-

tékosai közül, azaz a hajdani marosvásárhelyi Nagycsapatból az évek során már sokan az égi pályákra távoztak. Gondoljunk itt többek közt Gheorghie Pintilie ezredesre, az egyesület volt elnökére, Bóné Tiborra, a mesterre, az ő segédeire, Ördögh Attilára, Bocsárdi Mártonra, dr. Halmágyi Imrere, a csapat orvosára, továbbá Gaál Györgyre, az együttes gyűrőjára és nem utolsósorban az egykori játékosokra: Ioan Mureșanra, Nagy Mikire, Gáll Dezsőre, aztán Fanciu Andrásra, Vasile Păslarura, Kiss Madocsára, Unchiaș Dumitru-Demeterre, Czako Jánosra, Biró I. Imrere – ők mind a hetvenes évekből kiváló vásárhelyi generációnak voltak a képviselői. Mellettük szintén az égi pályákon „bizonyít” már jó ideje Bay György, Tóth Ferenc, Bartók Kálmán, Pavlovici Cornel, Balázs Imre, Lukács Ede, Csutak László, Laurentiu Bozeșan, Naste Dorin stb. Ők is mind az ASA nagy családjának voltak a tagjai.

A felsoroltak mind olyan futballisták, Marosvásárhely labdarúgásának jeles szakemberei voltak, akiknek a Maros megyei sportélet sokat köszönhet. Azért is, mert megyénk legismertebb és legkedveltebb alakulatában al-



Fotó: Czibalmos Ferenc Attila

Lehet rosszul játszani, de lélektelenül soha!

Bálint Zsombor

A címbéli mondást Simon Tibor egykori válogatott magyar labdarúgónak tulajdonítják, de bárki mondhatta volna, a Seps OSK kolozsvári mérkőzésére szóról szóra alkalmazható. Bernd Storck együttese bűnröszül játszott, amit lehet arra fogni, hogy fontos emberek hiányoztak (Păun és Matei mellett), hogy X aktákba való rejtély, hogy miként sikerült a Kolozsvár Aréna gyepeén ebben a hőgutában korcsolyapályává változtani (épp csak a tripla axel hiányzott már a mutatványok közül), ami azonban sokkal súlyosabb: a csapat lélektelenül játszott. Hogy miért, arra a klub vezetőségének kell választ adni, de hogy nincsenek rendben a dolgok, jelzi az előző meccsről a keretből kitett játékosok ügye, hogy Kecskést 32 perc után lehívta – látható sérülés híján is – a vezetőedző, illetve Niczuly, Ninaj és Szota váratlan hiánya a kezdő keretből. S megemlíthetjük a 19. percben megítélt szabadrúgás elvégzésének módját is, ami súlyos belső feszültségekről árulkodik. Ilyen körülmények között lehet új játékosokat hozni, lehet reménykedni Matei korábbi visszatérésében, de attól nem tér vissza a keretbe az eredményességhez szükséges hangulat.

A mérkőzésre a Seps OSK

immel-ámmal, csigatempóban való építkezése volt a jellemző, folyamatos hasra esésekkel (lásd a pálya állapotát), rossz ütemű, pontatlan passzokkal, majd az eredményt látva, kedvetlen visszaféjlesztéssel. Ezzel szemben a kolozsváriak sokkal közvetlenebbül játszottak, igaz, az első félórán ők sem mutattak semmit, de Thiam gólya után gyakorlatilag azt történt a pályán, amit ők akartak.

Előtte is volt egy nagy lehetőségük, amikor Thiam lerázta Kecskést, becsapta Ciobotariut, de Moldovan az ötös sarkán blokkolta. Miután pedig a tessék-lássék támadó OSK csúfot ütött egy kiváló lehetőségből, egy 18 méterre, középre megítélt szabadrúgásból, ugyanő megszerezte a csapata számára a vezetést. Felhasználva az OSK védelmének elkövetésén rossz helyezkedését, lyukra kapta a labdát a tizenhatos bal oldalán, és éles szögből Moldovan mellett a hosszú sarokba lőtt.

A sepsiszentgyörgyiiek kénytelenek voltak jobban kitámadni, de továbbra sem voltak veszélyesek, és a 42. percben Blănuță könnyedén átjutott Ciobotariunak, a beadását az ötösről vágta ki Thiam elől a védők. A 45+1. percben pedig ugyanő, egy újabb védelmi elszenderedést követően, 13 méterről, középről nem találta el a kaput.

A második félidőben még többet kockáztatott az OSK, s talán egy fokkal veszélyesebb is volt, de igazán jó lehetőségek nem alakultak ki, viszont megszorodtak a pontatlan döntő passzok – és azok unott tudomásulvétele. Az U pedig sorra dolgozta ki a helyzeteket, és rúgott még két gólt. Az 58. percben egy ellentámadás során Blănuță színyegyedül fejelhette rá az ötösről Thiam beadását, miközben Bardea tőle öt méterre senkit sem őrzött, Moldovan pedig „bevéde” a labdát. A 70. percben Ciobotariu újabb bakija után Bic ellopta a labdát, középre adta Blănuțănak, aki nem hibázott.

A vérszagot érezve az U további nagy helyzeteket is kihagyott. A 74. percben Rață szögből a keresztlécere emelte Moldovan fölött, a 81. percben Chipciu lövést védte a kapus, majd a 90+3. percben hátrította Ovidiu Popescu szabadrúgáslövését is. Eközben (és az egész meccsen) az OSK-nak egyetlen igazán jó lehetősége volt. A 89. percben Coman egy bal oldali beadásból fejjel a bal kapufát találta el.

A mérkőzés után maga Bernd Storck is bevallotta, hogy komoly fegyelmetlenségekkel szembesült az utóbbi tíz napban – azért hiányoztak most is játékosok, mert nem tartották be az általuk is aláírt

belső rendszabályt. Ez profi futball – mondta –, ezeket a dolgokat rendszabályzat nélkül is be kellene tartani. Csak nekünk az az érzésünk, hogy ma a csapat Storck szigorúsága ellen is „ültakozott”? Mert ha igen, az komoly baj lenne...

A Seps OSK legközelebb szombaton 19 órától az újonc Unirea Sloboziaiát fogadja, és nem engedheti meg magának, hogy ismét így lépjen pályára. Liviu Ciobotariunak a tavaly azért kellett mennie, mert túlságosan lazára engedte a gyeplőt a csapatban. Úgy tűnik azonban, a németes szigorral sem tudnak mit kezdeni a kelet-európai mentalitásban szocializálódott játékosok.

Jegyzőkönyv

Labdarúgó-szuperliga, 6. forduló: Kolozsvári U–Sepsiszentgyörgyi Seps OSK 3-0 (1-0)

Kolozsvár Aréna. Vezetők: Sebastian Colțescu (Bukarest) – Adrian Vornicu (Jászvásár), Romică Birdeș (Pitești). Tartalék: Robert Avram (Pitești). Videóbíró: Marcel Bîrsan (Bukarest). Segédvideóbíró: Ciprian Danșă (Szatmárnémeti). Ellenőr: Marcel Savaniu (Szatmárnémeti).

Kolozsvári U: Gertmonas – Boboc, Masoero, Cristea, Chipciu, Codrea (46. Rață), Simion (69. Ov. Popescu), Bic, Nistor (85. Bettaieb), Thiam (69. Mitrea), Blănuță (83. Moraru)

Seps OSK: Moldovan – Otelită (57. Oroian), Ciobotariu, Kecskés (32. Bardea), Ștefan, Alimi, Kallaku (74. Drăghiceanu) Sigér (74. Varga), Breij (57. Coman), Neșković, Debeljuh.

Gól: Thiam (38.), Blănuță (58., 70.).

Sárga lap: Rață (47.), illetve Ștefan (83.).

Eredményjelző

Labdarúgó-szuperliga, 6. forduló: Unirea Slobozia – Petrolul Ploiești 1-2, CSU Craiova – Gloria Buzău 5-1, FC Botoșani – Aradi UTA 1-0, FCSB – Jászvásári Poli 0-1, Bukaresti Rapid – Bukaresti Dinamo 1-1, Kolozsvári U – Seps OSK 3-0, Konstancai Farul – Nagyszebeni Hermannstadt 3-2, Galaci Oțelul – Kolozsvári CFR szeptember 18-án. Az előző fordulóból: Petrolul Ploiești – Kolozsvári U 0-0, Jászvásári Poli – Bukaresti Dinamo 2-2.

15. Kolozsvári Magyar Napok

Hagyomány és megújulás

Kelemen Hunor **ünnepi nyitóbeszédét arra építette, hogy miért szeretjük az elrendezettéget értezt adó kiszámítható dolgokat, mint amilyen a mindennapi életünket keretbe foglaló Kolozsvári Magyar Napok. Az RMDSZ-elnök fogadott lokálpatriótaként az erdélyi magyarok szellemi fővárosának identitásmegeőrző szerepét hangsúlyozta.**

A hétfőn elhangzott beszéd szerkesztett, rövidített változata:

„A Kolozsvári Magyar Napok mindannyiunké, mint ahogy Kolozsvár is minden erdélyi magyar számára, ahogy gyakran ismétljük, a főváros. Az Erdélyi Fejedelemség korában ideig-óráig valóban az volt, mi kulturálisan mindig úgy viszonyultunk és viszonyulunk hozzá, mint fővároshoz szokás: igazodási pont. Így volt ez régen, és így van ez most is, és az idő ezt az érzésünket csak megerősíti. De ebbe a mi-be, akik számára keretet ad a Kolozsvári Magyar Napok, beletartoznak a magyarországi barátaink, és számtalan Kárpát-medencei magyar közösség Burgenlandtól Kárpátaljáig.

Ma már hasonló rendezvényeket Temesvártól Brassóig, Nagybanjától Marosvásárhelyig és Sepsiszentgyörgyig szerveznek, és bár mindegyiknek megvan a sajátossága, mindközülük kiemelkedik az a rendezvény, amelyet Gergely Balázs és csapata 2010-ben elindított, és mára már egy jó hagyományt teremtett.

Transzilván modernitás

Hagyomány, tradíció és újítás, megújulás itt mindig jól elfért egymás mellett. Erdélyben, a mi Transzilvániánkban a hagyományörzés mindig a jó értelemben vett modernitást jelentette. Gondoljunk csak a vallásszabadságra. Micsoda megújulást hozott abban a században! Az jelentette a modernitást, az jelentette a békét és a szabadságot. És ma már az a hagyomány, amelyhez nem azért ragaszkodunk, mert föl-

tétlenül valamiféle régmúltban szeretnénk élni, hanem azért, amiért a fa ragaszkodik a gyökeréhez. Mert gyökér nélkül elveszítene az életét.

Ma sokszor halljuk sokaktól, hogy a hagyomány béklyó, és szabadulni kell tőle. Ma divatos azt mondani, hogy szakadj ki a közösségből, és boldogulj szabadon autonóm egyénként. És ma sokszor találkozunk a kultúra eltörlésével vagy annak szándékával, lépten-nyomon látjuk, halljuk a hagyományos értékrend relativizálását, de hát azok számára, akik éltek a kommunista diktatúra éveiben, ez sem jelent semmi újdonságot.

A kultúrát nem eltörölni kell, hanem szeretni, érteni és élni benne. A közösségtől nem szabadulni kell, hanem azt újra és újra építeni. És a hagyományból senkit sem kell ki-rekeszteni, hanem mindenkit meg kell hívni a párbeszédre. Ilyen a Kolozsvári Magyar Napok hagyománya.

Befogadta a mindenholnan ide érkező fiatalokat

Az a Kolozsvár, hölgyeim és uraim, ahová én egyetemre érkeztem a nyolcvanas évek közepén, a kommunista diktatúrát nyögte. Az iparosítás egyszerre jelentett gazdasági építkezést az államszocializmus éveiben, és a város etnikai arányai megváltoztatásának az eszközeit. Ceaușescu diktatúrája megbukott, és valami azóta sem megismételhető eufóriába, a szabadság régóta várt érzésébe ringatott, de akkor még itt, Kolozsváron a dolgok nem fordultak jóra, hanem rossz irányt vettek a kilencvenes években. De akkor is itt voltunk, és stratégiai türelemmel építkeztünk.

Kolozsvár akkor is befogadta a mindenholnan ide érkező fiatalokat, sokukat itt is tartotta, és ma már ők adják Kolozsvár magyar szellemi és gazdasági erejének jelentős részét.

Sehol Erdélyben nincs két négyzetkilométeren annyi magyar iskola és annyi meghatározó magyar intézmény, mint Kolozsváron.



És bármennyit is nőtt a város és átalakult, és át fog alakulni, továbbra is az erdélyi magyarok fővárosa marad. Mindig szembeszállt a kishitűséggel, a lemondással, és önbizalmat adott a közösségben élő embereknek.

Bátran állíthatjuk ma a Kolozsvári Magyar Napok tizenötödik évében és Kolozsvár-Klausenburg-Claudiopolis-Cluj születésnapján, hogy erősebb és egységesebb mind a kincses város magyar közössége, mind az erdélyi magyarság, mint volt valamikor 1990-ben vagy az azt követő két évtizedben. Ma több van reményből is, több van szabadságból is, több van önbizalomból is, de az előttünk álló feladatok is ehhez mérhetőek.

Donát-legenda

Kedden bölcsödét és óvodát avatunk a Török-vágásnál. Arra az eseményre készülve idéztem fel a mindannyiunk által ismert Donát-legendakört. Ha van egy városnak öröngyala – és minden bizonyára van, nem is egy, hanem több –, a legenda Donátja bizonyosan Kolozsvárnak egyik öröngyala.

A történetet ismerjük, én most csak egyik, számomra kedves elemét emelném ki. Eszerint, miután a városvédők még időben elker-

gették a török seregeket, hálából egy szobrot állítottak Donátnak a Hója-erdő aljában. A legenda szerint a szobor minden éjszaka leszáll a talapzatáról, és körülnéz: nincs-e valami baj. Korsóját megmeríti a Szamosban, és úgy tér vissza, tele korsóval a helyére. Ma nem merném nagyon határozottan állítani, hogy amikor hosszú éveken át a Donát úton láttam, hajnali hazatéréseim során ne találkoztam volna Donáttal, amint ment haza.

Ez a mozzanat pontosan mutatja, mi a feladata annak, aki egy közösség védelmére vállalkozik. Mert ahogy a szabadság is elsorvad, ha nem ápoljuk folyamatosan, a közösség szolgálata sem egyszeri tett. Folyamatos figyelmet, törődést igényel.

Állandóan meg kell tölteni a korsót. Szüntelenül körül kell nézni, nem történt-e baj. Addig, amíg az erdélyi magyaroknak itt, Kolozsváron és szerte a széles Transzilvániában vannak Donátjai, akik a korsót újra és újra megtöltik, addig biztosan lesz magyar élet Erdélyben és magyar közösség a Földnek ezen a csodálatos, tenyérnyi darabján. Mert a múltból nemcsak a jelen következik, hanem a jövő is.”

MCC Lounge a Kolozsvári Magyar Napokon

Változatos programokkal gazdagítja a Mathias Corvinus Collegium (MCC) a 15. Kolozsvári Magyar Napokat augusztus 22–25. között. Csütörtöktől vasárnapig a TIFF Házban fog működni az MCC Lounge, ahol gyerekek és felnőttek egyaránt bekapcsolódhatnak a foglalkozásokba, beszélgetésekbe.

A kulturális témáktól az oktatáson át a sportig számos kérdést érintenek majd az MCC által rendezett beszélgetések a Kolozsvári Magyar Napokon. Az MCC Lounge által új helyszínnel bővül az eseménysorozat, a TIFF Ház bevonásával további pezsgést hozva a felújított Egyetem utcába és a belvárosba. A tervezett négy napon hazai és nemzetközi szakembereket hallgathatnak meg a látogatók magyar, angol és román nyelven, művészekkel, kutatókkal és sportolókkal is találkozhatnak. Délelőttként a fiatalabbakat szólítják meg az interaktív foglalkozások, majd mindennap 14 órától kerekasztal-beszélgetéseken vehetnek részt az érdeklődők. Emellett a helyszín közösségi térként is szolgál, bármikor be lehet térni egy találkozásra, beszélgetésre, pihenőre.

A program csütörtökön, augusztus 22-én egy középiskolásoknak szóló képregénykészítő workshopkal indul, Hegedűs Márton képregényalkotó, grafikus, animációs rendező irányításával. Pénteken a sci-fik és mesterséges intelligencia világában merülhetnek el a fiatalok Jakab Gábor társadalomtudomány-tanárral, vitatrénerrel. A hétfői délelőttök az MCC Fiatal Tehetség Programjának Fantasztikus fizika és Mesés méhézet nevű foglalkozásai töltik ki, ahova

általános iskolás diákokat várnak az oktatók.

A panelbeszélgetések sorában a meghívottak megvitatják az elmúlt 100 év legjelentősebb magyar kulturális megvalósításait, a magyar sportolók román színeken való szereplését, de szó lesz Erdély magyarországi és romániai közoktatásban kialakult képéről is. A Fröccskultúra című beszélgetésen borfogyasztási szokásainkról, kulturális vonatkozásokról, elméletekről és mítoszokról is szó lesz. A Vállalkozók őszintén beszélgetéssorozat különkiadással jelentkezik a Kolozsvári Magyar Napokon: a sorozat kezdeményezője, Nagy Zsolt és ikertestvére, Nagy Károly sikeres üzletemberek először ülnek együtt a mikrofon mögé vendégként. Vasárnap, az MCC Lounge programjának zárásaként Petőfi verseinek kínai népszerűségéről beszél-

get Li Zhen Árpád műfordító, kínai Magyarország-kutató Maksay Ágnes szerkesztő-rendezővel, és megtudhatjuk, hogyan lett Petőfi az egyik legismertebb külföldi költő Kínában.

A hét folyamán két angol nyelvű beszélgetésen is részt vehetnek a látogatók. Az erdélyi kastélyok nyújtotta lehetőségekről, műemlékmenedzsmentről és turizmusról Olivier Schweizer, a sikeres francia So Châteaux médiaplatform alapítója, dr. Cosmin Cătălin Rusu történész és Ilyés Szabolcs közgazdász osztja meg gondolatait, a moderátor Baraszuly Viktória művészettörténész lesz. Szintén angol nyelven vitatják meg a meghívottak, hogy mivel járna Kolozsvár számára egy olimpia szervezésének megpályázása. A témához értékes meglátásokkal

járul hozzá dr. Clément Lopez francia kutató, aki a párizsi olimpiai játékok hatásait vizsgálja.

A szombati román nyelvű beszélgetésen a magyarok román kultúrában betöltött szerepét, a sztereotípiákat és történelmi hatásokat vizsgálják a szakemberek: dr. George Volceanov nyelvész, elismert román műfordító, dr. Ciprian Mihali filozófus, a BBTE Filozófia Tanszékének igazgatója, moderátorként pedig Kósa András László, a bukaresti Liszt Intézet igazgatója csatlakozik az eseményhez.

A négy mozgalmas nap folyamán az MCC Lounge vendége lesz még többek között Vitár Iván, az Ivan and the Parazol énekes, Moldovai Katalin rendező, Kiss Balbinat Ádám népzeneész, dr. Killyéni András sporttörténész, Ince Kriszta birkózó, Nagy Attila, a Román Jégkorongszövetség elnöke, dr. Sári Zsolt, a szentendrei Szabadtéri Néprajzi Múzeum főigazgató-helyettese, Herczeg Ágnes borszakértő, Laczó Júlia színművésznő, dr. Jérémy Floutier történész, Franciaország tiszteletbeli konzulja Magyarországon és Hajnal Virág, a Miniszterelnökség Nemzetpolitikai Államtitkárságának fősztályvezetője.

A beszélgetések és foglalkozások ingyenesek, minden érdeklődő számára nyitottak. A román és angol nyelven zajló beszélgetéseken magyar nyelvű szinkrontolmácsot biztosít az MCC a helyszínen. A szervezés gördülékenysége érdekében a megadott regisztrációs felületeken szükséges jelentkezni a programokra.

A részletes program és a regisztrációs úrlapok az MCC Facebook-oldalán és az mcc.ro oldalon érhetők el.

A MAROSVÁSÁRHELYI METROPOLISZ
ÖVEZET EGYESÜLET BEMUTATJA:

METROPOLISZ TERMÉKEK PIACA

Támogatjuk a metropolisz
övezet termelőit!



2024. AUGUSZTUS 29. | 10:00-18:00
VÁROSI SPORTPARK (LIGET) PARKOLÓJA,
MAROSVÁSÁRHELY

RADIO KOKO ONLINE STREAMING

Spălătorie și detailing auto

Beltrand

autómosó és -kozmetika

- külső-belső tisztítás
- kárpittisztítás, polírozás, viaszozás

Marosvásárhely
Predeal u. 97 sz.

Telefon: 0265/223-902
0740-393-060

rádió
fața
Marosșék

Marosvásárhely 88.0

Segesvár 104.3

Szászrégen 94.7

Szováta 102.0

médietér

CÉG alkalmaz B kategóriával rendelkező sofórt
3,5 tonnás furgonra, disztribúcióra.
Érdeklődni a 0745-215-505 telefonszámon.
(237980-I)

A hirdetési rovatban megjelent közlemények,
reklámok tartalmáért a hirdetésfeladó vállalja a felelősséget!

MINDENFÉLE

VÁLLALUNK: szobafestést, tetőjavítást, szigetelést, fametszést, vas munkát. Tel. 0742-344-119, Levente. (23772)

VÁLLALUNK háztetőkészítést cserépből vagy lemezből, hidroizolációt kartonból, meszelést, famunkát, festést, kisebb javítást stb. Nyugdíjasoknak 15% kedvezmény. Tel. 0745-680-818, Csaba. (23781-I)

TETŐT javítunk, kerítést készítünk, festünk, mázolunk, készítünk lefolyót, csatornát, bontunk, takarítunk, törmelékkel elhordunk. További információért hívja a 0721-188-399-es telefonszámot. (23700)

ŐSZIBARACKFA termését felajánlom begyűjtésre kedvezményesen. Tel. 0745-804-496. (23765-I)

SÍRKERETEZÉSI MUNKÁT vállalkunk mozaikból, gránitból. Harmincéves tapasztalattal rendelkezünk. Nyugdíjasoknak 10% kedvezmény. Tel. 0744-616-250, 0744-249-414. (23778-I)

ÁCS-TETŐFEDŐ-BÁDOGOS vállal tetőácsolást, -cserét, fóliázást, csatornatisztítást, -cserét, cserépforgatást. Tel. 0759-946-061. (23773)

BETEGGONDOZÓ hölgyet keresek. Tel. 0752-023-077. (p.-I)

VÁLLALUNK cserépforgatást, tetőjavítást, tetőkészítést Lindab lemezből, meszelést, vakolást és bármilyen munkát. Tel. 0757-913-379. (23742-I)

ELVESZETT

ELVESZTETTEM Kozma Mihály névre szóló személyi igazolványomat. Semmisnek nyilvánítom. (23779)

MEGEMLÉKEZÉS

Szomorú szívvel emlékezünk augusztus 21-én
TAKÁCS FERENCRE
halálának 17. évfordulóján.
Emléke legyen áldott, nyugalma csendes!

Szerettei. (23730-I)

Kegyelttel és fájó szívvel emlékezünk augusztus 21-én
id. **SZABÓ ALBERTRE**,
a szeretett férjre, édesapára, nagytatára, apósra, az Elektromaros volt mesterére halálának 30. évfordulóján. Nyugalma legyen áldott, békés!

Megemlékeznek az őt gyászoló szerettei. (23782-I)



JÓ NAPOT!
MEGJÖTTEM...

MINDEN SZERDÁN 21 ÓRÁTÓL

Badics Petrával



Marosvásárhelyi
Rádió
Románia

www.marosvasarhelyiradio.ro

96 FM
106,8 FM
1323 AM



ÚJDONSÁG a Dora Optics-nál!

EGÉSZSÉGBIZTOSÍTÁSI ALAPBÓL
TÁMOGATOTT TÉRÍTÉSMENTES (INGYENES)
JÁRÓBETEG-SZAKELLÁTÁS:

- SZEMÉSZET*
- GASZTROENTEROLÓGIA
- FÜL-ORR-GÉGÉSZET

A TÉRÍTÉSMENTES SZOLGÁLTATÁSOK
IGÉNYBEVÉTELÉHEZ SZÜKSÉGES IRATOK:

- HÁZIORVOS VAGY MÁS SZAKORVOS
ÁLTAL KIÁLLÍTOTT BEUTALÓ
- TÁRSADALOMBIZTOSÍTÁSI KÁRTYA
- SZEMÉLYAZONOSÍTÓ IGAZOLVÁNY

*csak a finanszírozási szerződésbe foglalt orvosok

TÉRÍTÉSES SZOLGÁLTATÁSOK:

- SZEMÉSZET
- SZÍVGYÓGYÁSZAT
- ÁLTALÁNOS SEBÉSZET
- ÉRSEBÉSZET
- PLASZTIKAI SEBÉSZET
- ENDOKRINOLÓGIA
- TÜDŐGYÓGYÁSZAT
- LABORVIZSGÁLAT



Marosvásárhely; Cukorgyár utca, 18D szám

Tel: 0771 195340

MATE
MAGYAR AGRÁR- ÉS
ÉLETTUDOMÁNYI EGYETEM



**VIDÉKFEJLESZTÉSI AGRÁRMÉRNÖKI
MESTERI SZAK CSÍKSZEREDÁBAN**

Helyek száma: 40 ingyenes hely

**VADGAZDAMÉRNÖKI
MESTERI SZAK CSÍKSZEREDÁBAN**

Helyek száma: 25 ingyenes hely

A képzés ideje: 4 félév

A képzés formája: levelező, félévente 5 hét-
végére tömbösítve

Jelentkezési határidő: 2024. augusztus 21.

Szakmai partnerintézmény:

Pro Agricultura Hargitae Universitas Alapítvány

További információk: www.pahru.ro

Részletes tájékoztatás: Szabó Varga Katalin
felveteli2024@pahru.ro

0742-313410

Újdonságok a Kobak könyvesboltokban:



Almási Kitti
Elvarratlan szálak



Margaret Mazzantini
ÚJJÁSZÜLETÉS

Keresse fel kávézónkat
a vásárhelyi
könyvesboltban!



Marosvásárhely, Győzelem tér 18.szám
Szászrégen, Mihai Viteazu út 15.szám

Margaret
Mazzantini
Újjászületés